

Le Japon lance son ultimatum à la Chine

L'offensive japonaise sur Shanghai semble maintenant inévitable

Les négociations pacifiques ont failli. Les Chinois tiennent leur bout.

PRÉPARATIONS

Les propositions japonaises sont qualifiées d'innacceptables par les Chinois.

CHAPÉI CANONNÉ

SHANGHAI 18. (P.A.)—Le commandement militaire japonais a envoyé ce soir un ultimatum au général chinois Tsai Ting-Kai lui ordonnant la cessation des hostilités et le retrait des forces chinoises à 12 milles de Shanghai d'ici au coucher du soleil samedi.

Ceci vient de la faillite des pourparlers de paix au début de la journée au cours desquels les Japonais ont soumis une demande identique à l'ultimatum, laquelle fut rejetée par les représentants chinois.

On pense que l'ultimatum est un préliminaire à l'offensive majeure japonaise attendue depuis longtemps.

Pour se préparer à cette offensive, les Japonais ont concentré une armée d'au moins 25,000 hommes dans le voisinage. Les Chinois ont deux fois autant de soldats et depuis quelques jours préparent une retraite au cas où ils ne pourraient soutenir une attaque en masse.

NOMBREUX AVIONS

Les deux armées ont réuni de nombreux avions et ont apporté que les Japonais ont des bombes aériennes de 500 livres en quantité.

Les Chinois disent que les demandes japonaises sont intolérables et inacceptables. Ils soutiennent qu'ils ne peuvent se retirer, car si les Japonais en font autant simultanément, quant aux autres demandes, les chefs militaires de l'armée chinoise disent qu'elles sont tout à fait hors de leurs juridictions. Aussi, les pourparlers prirent-ils fin abruptement et la canonnade reprit à Shanghai.

L'ultimatum du général Uryu, en plus de demander la retraite des Chinois, stipule que si les Chinois

(suite à la 3^{ème} page)

LE TRÉSORIER D'ALFRED, ONT., MANQUE ENCORE

M. A. Séguin serait victime d'arnés, selon les autorités policières.

LES RECHERCHES

ALFRED, Ont., 18. (Par la Presse Canadienne).—Les recherches se poursuivent aujourd'hui pour A. Séguin, 53 ans, un résident d'Alfred depuis plusieurs années et trésorier du village, qui est disparu d'il y a vendredi dernier. Les parents et les voisins ont aujourd'hui organisé une battue dans le voisinage du village. On croit que M. Séguin est la victime du manque de mémoire ou d'arnés. Quand ses amis l'ont vu pour la dernière fois, il leur avait dit qu'il partait en expédition de chasse.

SON SIGNALLEMENT

Un signalement, irradié aujourd'hui, démontre qu'il portait un pardessus gris foncé, un complet gris rayé, un casque en plume et des lunettes à montures noires. Il pèse 135 livres, a les cheveux noirs grisonnant et sa taille serait de cinq pieds, quatre pouces. Il a une moustache.

La Presse Canadienne dit que les intéressés peuvent voir à photo chez Dery, photographe au 89, rue Principale, Hull. Téléphone, Sherwood 1929.

La police provinciale avait fourni le même signalement au représentant du "Droit". Une autre histoire de la disparition est publiée ailleurs dans nos colonnes.

Bigwood ne souffre pas de misère noire

M. Arsène Audet, fermier de l'endroit, nie les nouvelles alarmistes à ce sujet.

SUDBURY, Ont., 18. (D.N.C.).—M. Arsène Audet, fermier de Bigwood, nie catégoriquement la nouvelle publiée récemment dans les journaux de la province à l'effet que les quarante familles qui constituent le village de Bigwood soient dans une misère extrême.

"Je proteste vigoureusement, dit-il, contre cette nouvelle malencontreuse et entièrement fautive. Les familles de Bigwood vivent très bien et n'ont pas plus besoin de secours que les fermiers d'ailleurs dans votre province".

M. Audet croit que le cri de faim, lancé ces derniers jours à

LES CAISSES SAUVERAIENT LA SITUATION

Les prêts agricoles se feront par l'entremise des caisses populaires.

UN DÉFICIT

QUEBEC, Qué., 18. — Le gouvernement provincial va voter d'ici la fin de la présente session une somme de 20,000 dollars pour permettre l'inspection des caisses populaires en cette province, et la réorganisation de celles qui pourraient être en moins bonne posture que les autres.

Le gouvernement croit qu'avant ce montant qui sera voté chaque année, il sera facile d'organiser ces caisses populaires de façon à ce qu'elles puissent prêter aux cultivateurs, car la province ne semble pas en mesure à l'heure actuelle d'opérer son propre système de crédit agricole.

M. TASCHEREAU

Au cours d'un long débat soulevé hier à la chambre en marge de ce problème qui se pose depuis longtemps ici, l'hon. M. L.-A. Taschereau a fait l'importante déclaration qui suit:

"Je crois que la solution du problème réside dans les caisses populaires car les provinces qui ont un crédit agricole d'après le Financial Post, sont en déficit dans leurs finances. Il nous faut y aller doucement, forts de l'expérience des autres. On nous a demandé 20,000 dollars par année pour organiser les caisses populaires de façon à ce qu'elles puissent prêter aux cultivateurs. Nous avons accepté. J'espère que cette politique aura de bons résultats et que les autres provinces suivront notre exemple".

L'hon. M. Adélard Godbout a également expliqué comment ce serait rendre un bien meilleur service à la classe agricole que de lui donner le crédit agricole provincial. Il a cité à ce sujet de nombreux exemples qui le portent à croire que le meilleur moyen d'améliorer la situation de ce côté est de se tourner vers les caisses populaires, et ses remarques ont été approuvées par l'hon. M. Taschereau.

Toutefois, M. Maurice Duplessis a reproché au gouvernement d'avoir retardé longtemps à aider l'application de la loi fédérale du crédit agricole. "Le provincial, dit-il, devrait tout au moins faciliter la mise en application de la loi existante en payant les frais d'inspection, les frais d'administration, et abolir les frais des actes d'enregistrement". Ce débat du crédit agricole a occupé la députation pour la majeure partie de la journée sessionnelle, donne lieu à de nombreux discours.

La vente des liqueurs en Ontario a diminué de 6.447.293 dollars

UNE ENQUÊTE SUR LES PRIX DU LAIT

TORONTO, 18. — L'association des producteurs de lait d'Ontario demandera au gouvernement de faire enquête sur la différence entre le prix payé aux fermiers pour le lait et le prix payé par les consommateurs. Une délégation se rendra auprès des autorités gouvernementales d'enquête.

Bigwood vient d'une personne intéressée à obtenir du secours du gouvernement. "Je connais très bien cette personne, dit-il, et si je proteste aujourd'hui, c'est pour l'honneur de ma famille et de mes amis".

Le village de Bigwood compte une quarantaine de familles, presque toutes établies sur les terres. M. Audet cultive la terre depuis huit ans un sol fertile et vit entièrement de ses produits. Il affirme que ses voisins sont aussi à l'aise que lui et tiennent à passer par tels.

M. J. S. Davidson, inspecteur de la Children's Aid de cette ville, affirme que les journaux de la région ont trop amplifié la situation.

PROPOSITION DRACONNIENNE DE L'ALLEMAGNE SERAIT-CE UNE LUTTE FRATRICIDE?



Quelques-uns des 5,000 réfugiés de la région de Chin-Tchéou, en Chine, après leur arrivée à Tientsin, où la Croix rouge chinoise leur a servi leur premier repas, dans une zone de sûreté. Plusieurs des réfugiés ont abandonné leurs terrains et fait le trajet sur les trains.

NOUS REFUSONS D'ACQUÉRIR LE LABRADOR, 1931

Terre-Neuve demandait cent millions pour le vendre au Canada.

LES CONDITIONS

(Galerie de la presse). — Le gouvernement du Canada a refusé d'acheter, du Dominion de Terre-Neuve, le territoire du Labrador. Les Terre-Neuviens demandaient une somme de \$100,000,000 dont \$27,000,000 environ représentaient leur dette consolidée. M. Bennett a jugé que les circonstances n'étaient pas favorables à la transaction. Si les conditions économiques s'améliorent le Canada sera prêt à étudier de nouveau la proposition. M. Bennett, dans une lettre adressée aux ministres de Terre-Neuve, n'a fait aucun commentaire sur les conditions de l'offre. Il s'est contenté d'exprimer son regret de ne pouvoir maintenant s'intéresser à la transaction.

Ces derniers renseignements sont contenus dans la correspondance qui

(suite à la 3^{ème} page)

Remerciements et bénédictions du Souverain Pontife

A l'occasion du dixième anniversaire de l'élection et du couronnement de Sa Sainteté le Pape Pie XI, Son Excellence Monseigneur André Cassulo, délégué apostolique au Canada et à Terre-Neuve, avait envoyé, au Souverain Pontife, un cahier de félicitations et d'hommage, au nom de Mgr l'archevêque d'Ottawa et de son clergé.

Voici, la réponse que recevait hier Monseigneur le Délégué Apostolique de Son Eminence le Cardinal Pacelli, secrétaire d'état Papal:

Citta del Vaticano, 19 février 1932

Délégué apostolique Ottawa

Très sensible hommage félicitations votre excellence archevêque et clergé Ottawa occasion dixième anniversaire son couronnement, Saint-Père remercie et bénit de tout cœur.

Cardinal Pacelli, Cité Vaticane, Archevêque, clergé Ottawa, vous prie avec moi présenter Saint-Père hommage dévotion filiale souhaits félicitations. CASSULO.

SESSION FÉDÉRALE

Journée des députés

Les accusations Gordon. — La journée de huit heures. — L'opinion de M. Guthrie. — L'aide aux fermiers. — M. Robert Gardiner.

(Par Léopold Richer)

Hier, jour des députés à la chambre des Communes, il y eut encore certaines résolutions intéressantes à discuter. Celle de M. Boulanger demandant la monnaie bilingue. Et celle autre de M. Lucas réclamant que les augmentations des taxes devaient retomber sur ceux qui sont les plus aptes à les supporter.

Le travail ministériel étant arrêté par suite de l'obstruction de mardi soir au sujet de la réduction des salaires des employés civils, le gouvernement devra procéder avec prudence dans le choix des crédits qu'il veut soumettre à la Chambre. Le feuilleton s'épuise peu à peu. Il faudra bientôt que le ministère fasse connaître sa législation.

D'ici là, les choses iront petit train. La Chambre, hier, a adopté la résolution de M. Peter Heenan relative à la journée de huit heures et étudié la motion de M. McKinnon demandant une aide plus équitable aux cultivateurs de l'Ouest que le bon de cinq sous par boisseau de blé. Le débat ne s'est pas élevé jusqu'aux sommets de l'intérêt irrésistible. Après-midi tranquille. Avant-garde du congé du soir.

LES ACCUSATIONS DE M. GORDON

Le gouvernement a choisi les députés qui feront partie du comité d'enquête sur les accusations de M. G.-N. Gordon, ancien vice-président de la Chambre. Le comité se composera de MM. G.-R. Geary, conservateur de Toronto; Onésime Gagnon, conservateur de Dorchester; J.-L. Bowman, conservateur de Dauphin; Thomas Cantley, conservateur de Pictou; William Duff, libéral d'Antigonish-Guysboro; C.-B. Howard, libéral de Sherbrooke; et Alfred Speakman, fermier-uni de Red Deer. Donc, quatre conservateurs, deux libéraux et un fermier-uni. On désigne M. Geary comme le président probable du comité.

M. Bennett semble attacher une importance extraordinaire à cette enquête. M. Guthrie, ministre de la Justice, a fait précéder le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône, de la motion demandant la formation du comité. Quand il s'agit de l'honneur du premier ministre, et quand le premier ministre est M. Bennett, la procédure régulière du Parlement s'incline, baisse la tête et se retire.

On enquêtera sur les accusations que M. G.-N. Gordon a portées, le 6 janvier 1932, à Hamilton, et le 8 janvier 1932, à Lindsay, Ontario, contre M. Bennett.

M. Gordon avait dit, dans ces deux circonstances, que le premier ministre avait dérobé, à même le Trésor public, les dépenses du voyage de sa sœur (Mme Herridge) et le coût de son wagon particulier au montant de \$125,000.

Par une ironie qui n'est pas sans

(suite à la 3^{ème} page)

UNE QUESTION D'ARGENT POUR NOS AVIATEURS

C'est l'appréciation du ministre du Japon sur ces volontaires.

POUR LE JAPON

M. Tokugawa dit que les grandes puissances sympathisent avec lui.

DES REQUÊTES

Son Excellence le ministre du Japon au Canada, dans une conversation avec le représentant du "Droit", cet après-midi, a dit que les aviateurs du ministère de la défense nationale du Canada, qui ont offert leurs services et promis d'enrôler 250 "as" canadiens pour servir la république chinoise dans son conflit contre l'empire japonais, ne sont inspirés que par une question de dollars.

"Les grandes puissances, telle que l'Angleterre, dit M. J. Tokugawa, sympathisent avec le Japon dans ses revendications en Mandchourie et à Shanghai. Pour les aviateurs, c'est probablement une question d'argent. Voilà tout ce que je puis dire. D'ailleurs, la légation du Japon au Canada a aussi reçu plusieurs requêtes individuelles de Canadiens qui veulent aider notre pays".

Serait-ce une lutte fratricide? Les Canadiens dans le grand conflit sino-japonais? M. LI TCHUIN

Pendant que nous causons avec (suite à la 3^{ème} page)

OUVERTURE DE LA LÉGISLATURE DE C.-ANGLAISE

La 4^{ème} session de la 17^e législature s'est ouverte hier après-midi.

UN DÉFICIT

VICTORIA, C.-B., 18. (P.C.).—Bien que la Colombie-Anglaise doive faire de grandes économies dans ses services publics, il faudra tenir compte des besoins administratifs, est-il dit dans le discours du trône lu hier après-midi par le lieutenant-gouverneur J.-W.-F. Johnson.

À l'ouverture de la 4^{ème} session de la 17^e législature de la province. Le discours du trône parle de quelques bills de routine et d'une nouvelle politique d'exploitation de terrains, au bénéfice des industries du charbon et du pétrole. Des efforts sont faits, continue le discours, en vue de développer les marchés des produits de la Colombie-Anglaise.

L'hon. J.-W. Jones, ministre des Finances, a hier soumis les comptes publics, qui accusent un déficit de 4,819,261 dollars pour l'année financière terminée le 31 mars 1931. Le revenu courant s'élève à 23,988,199 dollars et le revenu du capital de 282,504 dollars. Les profits des liqueurs sont de 4,750,000 dollars.

LA LUTTE SERA SERRÉE DANS L'ÉTAT-LIBRE

Sur 34 sièges, les républicains en ont 15 et le gouvernement 12 — 11 à venir.

LENTEURS

DUBLIN, 1^{er} (P.C.). — Eamon de Valera, chef du parti républicain, se réjouit de voir ses forces légèrement en tête du parti gouvernemental du président Wm T. Cosgrave, à mesure que se fait le comptage des votes après les élections générales irlandaises.

Les élections ont eu lieu mardi mais le comptage des votes n'a commencé qu'hier et ne sera probablement terminé que samedi, étant donné le fait que le système de représentation proportionnelle empêche l'entrée des lentes.

À bonne heure ce matin, on avait les rapports de 34 sièges sur 145, comme suit: Fianna Fail (Républicain) 15, Cumann na Gaelach (gauche) 12.

(suite à la 3^{ème} page)

Von Nadolny propose six points principaux à Société des Nations

IL ACCEPTE



L'ex-premier ministre Paul Painlevé, de France, a accepté l'invitation du président Doumer de former un cabinet, en remplacement de celui de Pierre Laval.

PAUL PAINLEVÉ VA FORMER UN AUTRE CABINET

Il accepte l'invitation du président Doumer et se met immédiatement à la tâche.

SA DEVISE

PARIS, 18. — (P.A.). — L'ex-premier ministre Paul Painlevé, de France, fils d'un boulanger et célèbre mathématicien, l'un des hommes politiques les plus en vue de France, a accepté aujourd'hui l'invitation du président Paul Doumer de former un cabinet, en remplacement de celui de Pierre Laval, qui a démissionné mardi.

L'une des devises de M. Painlevé est la suivante: "Pas de désarmement sans sécurité contre l'invasion". S'il réussit à former un cabinet, il n'y aura pas de changement dans le programme français de désarmement à Genève.

M. Painlevé a consulté immédiatement les principaux chefs politiques et compte donner au président Doumer une réponse définitive ce soir. Il désire donner le portefeuille des Affaires Étrangères à André Tardieu, ministre de la Guerre dans le cabinet Laval, afin de lui permettre de continuer à représenter la France à la conférence de désarmement à Genève. Tardieu insisterait pour que Laval fasse partie du ministère.

La principale difficulté de Painlevé

(suite à la 3^{ème} page)

POUR CEUX QUI SOUFFRONT

Remerciements des c.-f. de Radville, Sask.

Beau témoignage de reconnaissance à S. E. Mgr Forbes, à l'A.C.F.E., et aux catholiques du diocèse d'Ottawa.

Radville, 8 février 1932. Son Excellence Monseigneur Guillaume Forbes, Archevêque d'Ottawa.

Excelsence: — Au nom de tous les compatriotes de langue française et de tous les catholiques du district de Radville, je viens vous exprimer ma profonde reconnaissance pour votre bienveillance à notre égard, ainsi que pour la bonté de votre part. Excelsence, nous sommes vivement touchés et ne saurions comment vous témoigner toute notre gratitude.

Ah! Que le Bon Dieu vous rende au centuple cette grande générosité tombée du cœur de vos diocésains d'Ottawa et de la région.

Soyez assuré, Excelsence, que ce beau geste vous honore ainsi que vos diocésains dont vous êtes le digne archevêque.

Je désire vous remercier personnellement. Excelsence, pour votre grande charité à notre égard, ainsi que pour la bonté de votre part. Excelsence, nous sommes vivement touchés et ne saurions comment vous témoigner toute notre gratitude.

J.-A. Morissette, nre curé, Radville, Saskatchewan

MORT DE SES BLESSURES

TORONTO, 18. — V.-A. Wood, étudiant blessé dans une explosion lundi à l'Université de Toronto, est mort aujourd'hui. Il s'est fait couper l'artère sous-clavière par un fragment de métal.

M. MÉNARD FIT L'ÉLOGE DE M. R. BÉGIN HIER

L'apporteur d'Eastview recommande des méthodes nouvelles pour aider le percepteur.

SURPLUS EN 1931

M. Hector Ménard, vérificateur municipal, en soumettant son rapport de 1931 au conseil municipal d'Eastview, hier soir, a fait un vibrant éloge de M. Roméo Séguin, greffier municipal, qui remplit avec efficacité, honnêteté et dévouement toutes les sphères communes fonctionnaires de la ville. M. Ménard a recommandé des méthodes plus strictes dans la perception de l'impôt, affirmant que c'est plus qu'un seul homme ne peut accomplir, dit le rapport à ce sujet.

AUGMENTATION DE 1931
Le rapport indique que les arrérages d'impôts se chiffrent maintenant à 93.261 dollars et 87 cents, une augmentation de vingt-et-un mille dollars en une seule année. On ne saurait compenser indéfiniment le coulage des taxes par la publication d'obligations, souligne M. Ménard. Durant l'année, la dette en obligations a été augmentée par la vente de 75.000 dollars en obligations consolidées en remplacement des impôts non perçus. La dette foncière a été augmentée de 50.114 dollars et se chiffre maintenant à 627.936 dollars. On a retiré des obligations au montant de 13.886 dollars au cours de l'année.

DEFICIT ABSORBE
On se rend compte de l'excellent administration du conseil municipal de 1931, en relevant le fait que les revenus de 1931, se chiffrent à 167.505 dollars, furent suffisants pour couvrir tous les déboursés et pour absorber un déficit de 3.483 dollars légué par la dernière administration Collins. L'administration Langellier a terminé l'année 1931 avec un surplus de 451 dollars.

La perception de 1931, faite avec la diligence et le zèle que l'on sait par M. Charette, s'est élevée à 156.206 dollars. On constate à fait ses déboursés en s'en tenant aux dispositions du budget. Il y a des arrérages dans 650 des 1.500 factures d'impôt. Du total, seize mille dollars étaient dus par des compagnies limitées ou des personnes insolvables. Les taxes d'affaires non payées étaient de mille dollars. La ville n'a pas encore rencontré les obligations du fonds d'amortissement pour 1930 et 1931. Le rapport recommande que la ville mette ordre à ses revenus légitimes.

LE CHOMAGE
La salle était littéralement bondée de résidents, dont la plupart étaient des chômeurs et leurs amis. Il y eut plusieurs interpellations et les membres du conseil donnèrent des réponses satisfaisantes. On se rend compte de la difficulté des autorités à plaire à tout le monde. C'est comme la fable de La Fontaine. Sur 200 chômeurs enregistrés, on choisit des équipes dont les membres sont de 60 à 65 par semaine. On fait des préparatifs pour augmenter cet effectif. Le maire Langellier était au fauteuil hier soir. Tous les membres du conseil étaient à leur poste.

Un conducteur de voiture est mis à l'amende en cour

POUR AVOIR NEGLIGÉ DE RESTER SUR LA SCÈNE D'UN ACCIDENT DANS LEQUEL IL AVAIT FIGURÉ

Edmond Poirier, 142 avenue Carthage, a dû payer une amende de 10 dollars avec dépens en cour de circulation hier après-midi pour avoir négligé de demeurer sur la scène d'un accident dans lequel il avait figuré avec son cheval et sa voiture. D'après les témoignages, la voiture de M. Poirier frappa, le 4 février, un camion conduit par M. Alex. Lebeau, d'Eastview; la voiture brisa la poignée d'une porte de l'auto et endommagea un garde-boue. Poirier refusa de donner son nom, mais M. Lebeau le suivit jusqu'à sa demeure.

Pour excès de vitesse dans la ville, un automobiliste a payé 10 dollars d'amende avec dépens. Un autre a payé un dollar d'amende avec dépens pour avoir négligé d'obéir au signal d'un officier de circulation.

MORT DE Mlle MYRTEL ROYER

Nous apprenons la mort de Mlle Myrte Royer, fille unique de M. Elzéar (Joa.) Royer, décédée mercredi, à l'âge de 19 ans, à un hôpital local.

Les funérailles auront lieu demain à 8 heures, à l'église St-Charles. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame. Sa mère, Mme Royer, est décédée il y a quelques années. Le "Droit" prie M. Royer, de croire en sa sincère sympathie.

Le Sirop de Pin de Norvège



du Dr Wood

Mme P.-E. Parent présidente de la section S.-Coeur

LA FÉDÉRATION DES FEMMES CANADIENNES-FRANÇAISES. ASSEMBLÉE ANNUELLE AU FOYER

Lundi, 15 février dans les salons du Foyer avait lieu l'assemblée générale de la section S.-Coeur de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises. Madame P. E. Marchand, présidente générale, Madame S. M. Genest, vice-prés. générale, Mademoiselle Y. Beaudry, vice-présidente générale, Madame A. B. Lacroix, ex-présidente et plusieurs autres assistaient. Après la prière d'usage et la lecture des minutes de la dernière assemblée on fit le rapport du concert-causerie du 31 janv. On réalisa la somme de \$240.81 que nous avons divisée, les dépenses payées, entre la St-Vincent-de-Paul et l'orphelinat Saint-Joseph. Il a été proposé des remerciements au comité de direction du Monument National, pour avoir généreusement prêté la salle de répétitions, à M. C. J. Charlebois et ses artistes, pour préparer le concert-causerie.

Avant la démission du comité 1931, le secrétaire fit lecture du rapport de l'année, vint ensuite celui de la trésorière dans les détails ont été vérifiés par la banque. Les rapports ayant été adoptés à l'unanimité, le conseil se retira pour les élections. Madame Marchand et Mademoiselle Julien furent élues respectivement présidente et secrétaire des élections. Madame Marchand remercia. Madame Charlebois, présidente sortant de charge, et sa famille pour s'être dépensée à l'organisation du concert.

Le résultat des élections fut le suivant: présidente, Madame P. E. Parent; 1ère vice-prés., Madame J. P. Simard; 2ème vice-prés., Madame Charles Paré; secrétaire, Madame A. Eug. Aubry; trésorière, Madame A. Gagnon; conseillères: Mesdames J. C. Charlebois, C. Ladouceur, N. M. Mathé et N. Brousseau. Madame A. Eug. Aubry Sec.

LA CAUSE EST RENVOYÉE À LA COUR RENFREW

Par consentement mutuel, la poursuite intentée par le comité de Rénfrew contre James P. Lockhart et Angus Meehan, de Pembroke, anciens vérificateurs de ce comité, pour recouvrer la somme de 117.901 dollars et 17 cents, total détourné par l'ancien trésorier W. A. Biggs, a été transférée aux assises de la cour de Rénfrew de la cour supérieure. Pembroke, lesquelles surviendront le 18 avril prochain. MM. Peter White, C. E. de Toronto et T. J. Galligan, de Pembroke, défendent Lockhart et Meehan. Me Douglas Watt, d'Ottawa occupera pour le comité de Rénfrew.

La distribution des nouveaux annuaires de Téléphone Bell

ELLE SE FERA DANS OTTAWA ET HULL LE 22 FEVRIER.

Le nouvel annuaire du téléphone, à couverture bleue, pour le district Ottawa-Hull, contiendra près de 13.000 modifications. L'on en fera la distribution dans ces deux villes le lundi, 22 février.

Dans un communiqué qu'il donna aujourd'hui au Droit le gérant F. D. Laurie de la Compagnie de Téléphone Bell, déclarait que, d'après les projets actuels, la distribution de ces annuaires sera complétée beaucoup plus rapidement que pour les éditions antérieures.

Quelque 60 employés, portant l'uniforme et le chiffre de la Cie Bell, seront employés à la livraison du nouveau volume avec les camions et les traîneaux nécessaires.

COOPÉRATION DES VOISINS
Un nouveau mode de distribution qui a eu beaucoup de succès récemment à Montréal et Toronto sera inauguré ici. L'idée repose entièrement sur la coopération des voisins en aidant la Compagnie à distribuer les volumes plus rapidement que jamais aux usagers locaux du téléphone, dans les quartiers résidentiels. Les distributeurs demanderont aux voisins d'accepter l'annuaire destiné à une personne absente du logis voisin, de le garder pour le lui rendre à son retour. Le distributeur placera une petite carte dans la boîte à lettres de la personne absente, pour l'aviser qu'elle trouvera son annuaire chez le voisin dont l'adresse est indiquée sur la carte.

Essayez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham



Elle avait de vilains vertiges
Peur de laisser la maison... craignait que ce vertige affreux l'écrase. Elle a besoin du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, en tablettes.

UN SÉRIEUX RHUME - - -

UNE TOUX FATIGANTE

Mme M. K. MacNid, Iona, N.-E. écrit ceci: — Je pris un mauvais rhume qui se développait en une toux fatigante. Je continuai de le négliger, espérant qu'il me quitterait comme d'autres rhumes que j'eus, mais il ne fit qu'empirer. J'essayai tous les remèdes que je connaissais pour le rhume.

Une amie qui vint me voir me conseilla de prendre le Sirop de Pin de Norvège du Dr Wood. J'en achetai une bouteille et avant d'en avoir pris la moitié, je fus complètement soulagée. Prix: 35c la bouteille; gros format de famille, 85c; en toutes les pharmacies et tous les magasins à rayons; préparé par The T. Milburn Co., Limited, Toronto, Ont.

LE Dr BORDEAU D'EMBRUN, ÉLU VICE-PRÉSIDENT

De l'association des vétérinaires du centre du Canada, en congrès ici.

BANQUET HIER SOIR

Pour la huitième année consécutive, le Dr J.-M. Bordeau, d'Embrun, Ont., a été élu à la vice-présidence de l'association des vétérinaires du centre du Canada, en congrès au Château Laurier. Hier soir, au Château, le sénateur J.-P. Molloy était le principal orateur au banquet de clôture auquel assistaient plus de cent convives sous la présidence du Dr C.-M. Higginson, de Hawkesbury, Ont. Durant la journée, mercredi, plusieurs conférences techniques ont été données, accompagnées de projections lumineuses et de vues animées.

Le sénateur Molloy, vétérinaire lui-même, a appuyé sur les problèmes de la profession, particulièrement dans l'Ouest du pays, à cause de la crise économique courante. Mais l'Ouest canadien ne souffre plus rapide à se remettre sur pied, dit-il.

LE Dr A.-A. ETIENNE
Il y avait plusieurs invités, entre autres le Dr A.-A. Etienne de Montréal, président de l'association des vétérinaires de la province de Québec et le Dr Moloney du ministère provincial de l'hygiène. Le Dr Campbell Laidlaw exprima les meilleurs vœux de la profession médicale et fit l'éloge des laboratoires à Hull. Les autres orateurs furent le Dr C.-D. McGillivray, de Guelph; C. Jackson Booth, le Dr E.-S. Archibald, directeur de la ferme expérimentale; le Dr E.-A. Watson, le commissaire George-B. Rothwell des bestiaux, le député G. Bouchard, de Kamouraska et le Dr Ronald Gawkin, de Toronto.

Durant la journée le Dr Gawkin avait donné une démonstration sur l'avortement contagieux. Les vétérinaires ont suivi avec un vif intérêt un film sur les progrès du cancer chez les animaux et sur leur traitement.

Outre le Dr Bordeau, les autres officiers de l'association, qui ont été élus au congrès annuel, sont: le Dr C.-M. Higginson de Hawkesbury, président; le Dr C.-A. Cameron, premier vice-président; le Dr A.-C. Mitchell, secrétaire-trésorier; les docteurs Fisher, Hall, Mariotte, Grant, Bellamy, Reid, Hollingsworth et Pollister, directeurs; vérificateurs, Hilton et Spark.

Mlle PAYEAU A GAIN DE CAUSE

UN JURY OBLIGE THOMAS JONES A LUI VERSER MILLE DOLLARS POUR RUPTURE DE PROMESSE.

Un jury aux assises d'hiver de la cour supérieure accordait, hier après-midi, une compensation de mille dollars et frais de cour à Mlle K. Payeau, qui poursuivait Thomas Jones, de London, Ont., pour rupture de promesse.

Me J.-Wilfrid Gauvreau, procureur de la demanderesse, a soumis la requête de Mlle Payeau. Jones n'était pas représenté. L'hon. juge Raney était au fauteuil. Le jury a délibéré pendant une demi-heure et a rendu un verdict en faveur de l'institutrice.

SAULT STE-MARIE, ONT., 18-
Sept cents hommes reprendront les travaux lundi à l'aciérie locale, ont annoncé hier les autorités de l'Algoma Steel Corporation. L'usine était fermée depuis quelque temps.

Maux de Tête Soulages sans droguer

Frictionnez Vicks sur la poitrine. Souvent une application suffit.

VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

BELLES MAINS

Mains coupées — aux dures tâches de jour en jour. Le Baume Persan (Persian Balm) garde la peau douce et souple. Fait disparaître la rougeur et soulage l'irritation.

Obtenez votre pharmacien **PERSIAN BALM**

et plus dans tous les bons magasins.



BAS MERCURY

MERCURY MILLS LIMITED HAMILTON ONTARIO

845 compagnies de téléphone de l'est reliées à la Cie Bell

Dans Ontario et Québec. — Résumé du rapport annuel de la Cie Bell. — 18.990.974 dollars en salaires annuels. — Plusieurs postes annulés.

Les actionnaires de la Compagnie de Téléphone Bell ont reçu aujourd'hui une copie du rapport annuel. C'est une revue détaillée des opérations de la Compagnie pour l'exercice de 1931. L'une des caractéristiques intéressantes du rapport c'est l'effort considérable tenté pour obtenir aux conditions économiques défavorables qui ont affecté l'industrie du téléphone.

"Pour la première fois dans les cinquante et une années d'existence de votre Compagnie", déclare le Président C. F. Sise au début du rapport, "le nombre des postes annulés a excédé celui des postes installés. La diminution nette du nombre des postes de téléphone se chiffre à 10.963, comparativement à un gain de 23.340 postes pour 1930. Il a fallu une somme de travail considérable pour en arriver à ce résultat qui comporte l'installation de 204.848 téléphones et l'annulation de 214.911 postes. Plus de 77 pour cent de la diminution a eu lieu au cours des derniers six mois de l'année."

Il est à noter que le nombre des postes d'affaires accuse un accroissement de 1258 téléphones. La perte nette des postes de résidence fut de 11.321. En fin d'exercice 66,8 pour cent des postes Bell dans Québec et Ontario étaient des postes de résidence.

Les additions nettes à l'outillage s'élevèrent à \$19.043.000.

RESEAU URBAIN
Les recettes du réseau urbain ont augmenté de \$83.693, soit 3 pour cent. Ceci s'explique en partie par l'augmentation du nombre des téléphones d'affaires et aussi parce que les recettes de 1931 reflètent l'expansion de 1930 à un degré qui compense et plus la diminution subie en 1931. Les recettes du réseau de longue distance ont fléchi de \$522.866, soit de 5 pour cent comparativement à 1930. Les recettes nettes furent de 7,52 l'année. Il a donc fallu puiser à même le surplus accumulé jusqu'à concurrence de \$297.856 pour faire face au dividende régulier.

845 compagnies de téléphone dans Québec et Ontario, desservant 152.727 abonnés, sont reliées au réseau Bell.

Au 31 décembre dernier le réseau

de la Compagnie comptait 1.008.624 milles de fils sur poteaux et 2.233.114 milles de fils souterrains et sous-marins.

Le total des feuilles de paie atteinte la somme de \$18.990.974 pour l'année écoulée.

La moyenne quotidienne des communications dans Québec et Ontario fut de 5.250.316, celle des appels à longue distance fut de 65.264.

SERVICE AMÉLIORÉ
La Compagnie a encore amélioré la qualité du service fourni aux usagers. Le pourcentage des appels complétés se maintient au haut niveau atteint en 1930, soit 81,7 pour cent. Le pourcentage des appels à longue distance complétés augmenta à 93,4, et 89,9 pour cent des appels extérieurs furent complétés sans que l'abonné quitte l'appareil.

Plus de 93,3 pour cent des dérangements signalés par les abonnés furent réparés le jour même. 84,4 pour cent des dérangements survenus aux postes d'affaires furent réparés en moins de deux heures après.

En outre de leurs fonctions régulières les employés se sont appliqués à solliciter de nouvelles affaires. La moyenne des ventes de service par employé s'éleva à 4,77 comparativement à 1,65 en 1930.

Plus de 80 pour cent des employés du service de l'outillage extérieur possèdent un diplôme de "Premier Secours".

Les pertes de temps par accidents survenus au personnel masculin de l'outillage ont diminué de 7,5 par mille employés en 1930 à 5,9.

Au cours de l'année il a été accordé tant à titre de secours que de retraites 2.567 allocations, représentant une somme de \$334.023. Les bénéfices accordés en maladie s'élevèrent à 191.758.

En outre des souscriptions complètes, 10.200 employés ont actuellement souscrits de 43.878 actions de la Compagnie Bell.

En vertu du plan d'assurance-vie qui permet aux employés de payer leurs primes au moyen de retenues sur leurs salaires, les polices émises représentent actuellement un montant de \$7.437.900 réparti sur la vie de 2.761 employés.

Grande assemblée des Fils Natifs, ce soir à 8 h. 30

LES OFFICIERS NATIONAUX DES FILS NATIFS DU CANADA SERONT ACCUEILLIS PAR LES MEMBRES D'OTTAWA ET DE HULL

Le comité des différents conseils d'Ottawa et de Hull, composé de MM. J.-A. Michon, R.-A. Bochner et E.-B.-H. Wright prépare une belle manifestation en l'honneur des officiers nationaux des Fils Natifs du Canada, qui sont réunis à Ottawa depuis mercredi.

Ce soir, à 8 heures et demie, à l'édifice de l'Ottawa Electric, rue Sparks, les Fils Natifs d'Ottawa auront le privilège de faire la connaissance des hommes qui dirigent les destinées de leur société.

L'INVITATION
Ci-suit l'invitation lancée par le comité à tous les Fils Natifs de la région:

"Le Conseil Exécutif de notre Société se réunit à Ottawa les 17

Garanti par l'épicière — Votre argent remis sur demande

"Un bon thé" THE RED ROSE

2 Qualités Supérieures — Etiquette Rouge et Orange Pekoe

et 18 — mercredi et jeudi.

"Le Comité des différents Conseils, chargé de faire les arrangements convenables, désire la coopération de tous les membres pour recevoir l'Exécutif National à Ottawa."

"L'on se propose de tenir une assemblée dans la Salle des Démonstrations, Edifice Ottawa Electric, le

56 rue Sparks, le jeudi soir, 18 courant, à 8 h. 30. Faites-vous un devoir d'assister et d'accueillir chaleureusement les officiers nationaux. Des discours seront prononcés par les membres visiteurs, et tous auront l'occasion de faire la connaissance de ceux-ci. Cette assemblée est pour les membres seulement."

Un double menton n'est pas rigolo — surtout s'il vous appartient

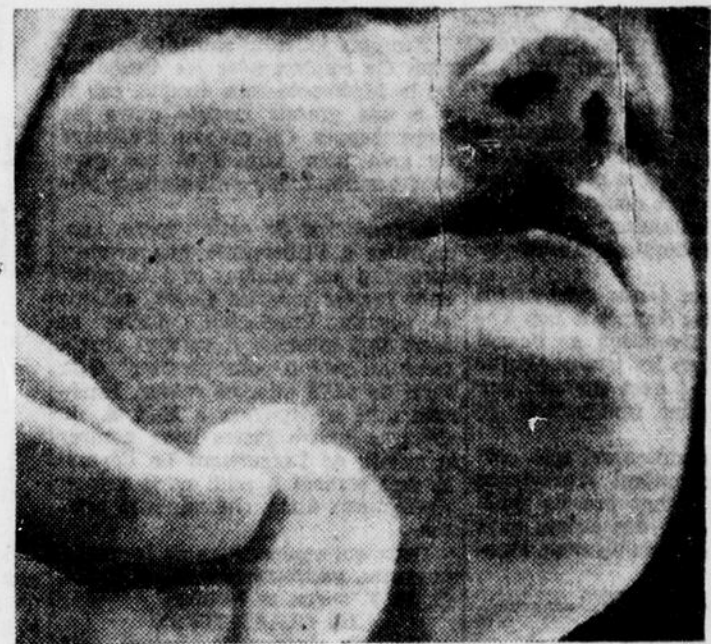
Julia Foster révèle un nouveau traitement rotatif de la peau qui fait vite disparaître les doubles mentons



*Julia Foster, qui par ses communications, nous tient au courant, de tout ce qui se rapporte à la beauté.

MASSEZ LE MENTON

Lorsque vous vous massez le menton, n'imprimez jamais à votre peau un mouvement de va-et-vient en un vain effort pour supprimer l'excédent de graisse. Et puis... pour qu'un traitement de la peau soit efficace, il faut que les pores soient ouverts. C'est pourquoi les spécialistes recommandent tout d'abord un nettoyage au savon Palmolive.



SAVEZ-VOUS COMMENT VOUS LAVER LA FIGURE?

Voici ce que conseillent les experts: Employez de l'eau tiède. Jamais bouillante. L'eau très chaude rougit et ride les épidermes délicats. Servez-vous de vos mains, d'une serviette douce ou d'une brosse spéciale (illustrée ci-dessus) pour faire pénétrer la mousse du Palmolive dans les pores de la peau.

DE l'huile d'olive pour le teint! Mais on y a recours depuis des siècles pour conserver la peau douce, souple et veloutée. A-t-on jamais découvert quoique ce soit qui ait pu surpasser ce secret de beauté des anciens?

Mais peut-on se procurer un savon qui contienne de l'huile d'olive en quantité suffisante? Combien, par exemple, le Palmolive en contient-il? Voilà la quantité exacte — dans cette éprouvette, à droite. La quantité exacte qui entre dans la fabrication de chaque pain de Palmolive. C'est à cette quantité d'huile d'olive qu'il faut nécessairement attribuer les effets salutaires du savon Palmolive sur le teint.

Savez-vous ce que contient le savon que vous mettez sur la figure? Le Palmolive, lui, vous l'apprend. Le Palmolive est l'unique savon en vogue fabriqué exclusivement d'huiles végétales — c'est le seul savon à base d'huile d'olive. Les autres ingrédients du Palmolive sont simplement des huiles de palme. Plus de 20.000 spécialistes en soins de beauté disent que le savon Palmolive est sans pareil pour sauvegarder une jolie peau.

PALMOLIVE

CONSERVEZ CE TEINT D'ECOLIERE

Une chose certaine

Vous pouvez épargner sur le Combustible

Vous n'êtes pas contraints de payer des prix élevés pour du combustible de fantaisie. Le Coke Nouveau Procédé à \$12.75 la tonne chauffera votre foyer aussi confortablement que le combustible importé au plus haut prix. Le Coke Nouveau Procédé ne fait pas de suie, presque pas de fumée, et égale en valeur calorifique l'anthracite, tient bien le feu et est époussiéré avant la livraison. Un combustible propre, absolument satisfaisant, à un prix modique.

Essayez-en une tonne! Vous en serez enchanté, et vous épargnerez de l'argent en ce faisant.



The Ottawa Gas Co.

56, RUE SPARKS

QUEEN 500

L'UNIVERSITÉ EN ROUTE POUR QUÉBEC

DÉFAYETTE TRIOMPHE ENCORE — UN GALA AU CLUB DE HULL

Notre Varsity ranime la lutte ce soir sur les plaines d'Abraham

DEUX JOUTES DE LA CITÉ

La ligne de la Cité monte ce soir deux parties régulières. Dans le premier combat, qui commence à 8 h. 15, le Rideau s'attaque au New-Edinburg. Dans l'autre débat, le Montagnard croise le bâton avec le La Salle.

FRASQUES DE LA RÉVOLUTION

L'ESPAGNE A PERDU LA PLUPART DE SES ATHLETES PAR SUITE DE LA CHUTE DE LA MONARCHIE

BARCELONE — La participation de l'Espagne aux Jeux Olympiques de 1932 à Los Angeles est maintenant une chose fort douteuse, a déclaré Pablo Hernandez Coronado, membre de la Fédération Athlétique Espagnole.

On a voté les fonds nécessaires pour envoyer des équipes à Los Angeles, mais la révolution a chassé pratiquement tous les jeunes aristocrates du pays et c'est sur eux que l'on comptait pour représenter le pays.

On calcule maintenant que les athlètes qui pourraient représenter l'Espagne ne seraient pas de taille à lutter avec ceux des autres pays et l'on annulera probablement l'inscription.

Hockey de Mercredi

EXHIBITIONS

Winnipeg, 1; Ottawa, 4.

Dixies, 1; Royal-Canadien, 0.

CENTRAL OTTAWA

Finch, 4; Chesterville, 2.

LIGUE BANCAIRE

Royale, 2; Nouv.-Ecosse, 1.

Commerce, 2; Montréal, 2.

LIGUE JUNIOR

Terrains de jeux

Preston, 2; St-François, 1.

UPPER OTTAWA (Junior)

Renfrew, 3; Pembroke, 1.

L. DE SMITHS FALLS

C. P. R., 2; New Era, 2.

St-François, 0; Rideau, 0.

L. DE NEPEAN

Iona, 2; Westboro, 1.

L. DAVENPORT

Canadien, 4; Rangers, 3.

GROUPE RIDEAU

Brookville, 1; Perth, 1.

L. DU ST-LAURENT

Cornwall, 2; Spencerville, 2.

Iroquois, 1; Cardinal, 3.

O. H. A. MAJEURE

National, 3; Marlboro, 3.

O. H. A. INTERMÉDIAIRE

Beaverton, 3; Port Perry, 2.

Harrison, 3; Arthur, 1.

Paris, 3; Galt, 1.

Stratford, 5; Milverton, 2.

Orillia, 6; Coldwater, 1.

Port Colborne, 4; Grimsby, 0.

Windsor, 3; Western U., 2.

Simcoe, 2; Hagersville, 1.

Acton, 2; Elora, 2.

New Hamburg, 2; Preston, 1.

AUX MARINES

Moncton, 0; Fredericton, 1.

LIGUE DE N.-ECOSSE

Winnipeg, 1; Digby, 10.

Halifax, 3; Truro, 0.

LIGUE NATIONALE

Canadien, 3; Chicago, 1.

L. INTERNATIONALE

Syracuse, 0; Windsor, 7.

CANADO-AMERICAINE

Springfield, 4; Philadelphie, 6.

Providence, 3; New-York, 1.

COLLEGES YANKEES

Harvard, 10; Brown, 0.

G. Poulin gagne coupe Manuel

IL BAT LE CLAN DE STUART DANS LA FINALE DU TOURNOI DE CURLING.

L'équipe de Gildas Poulin a enlevé la coupe Manuel, emblème du championnat de curling du Canada Central.

Elle battit celle de Bruce Stuart, par 18 à 14, dans le match décisif disputé mercredi. Les deux troupes sont du club Ottawa.

Le classement de la Nationale

ZONE CANADIENNE	J	G	P	N	Pt	Ct	Pts
Canadien	36	17	14	5	83	82	39
Toronto	34	16	13	5	80	84	37
Chicago	36	12	14	10	60	89	34
Montréal	37	13	18	6	114	116	32
Américains	35	12	17	6	58	92	30

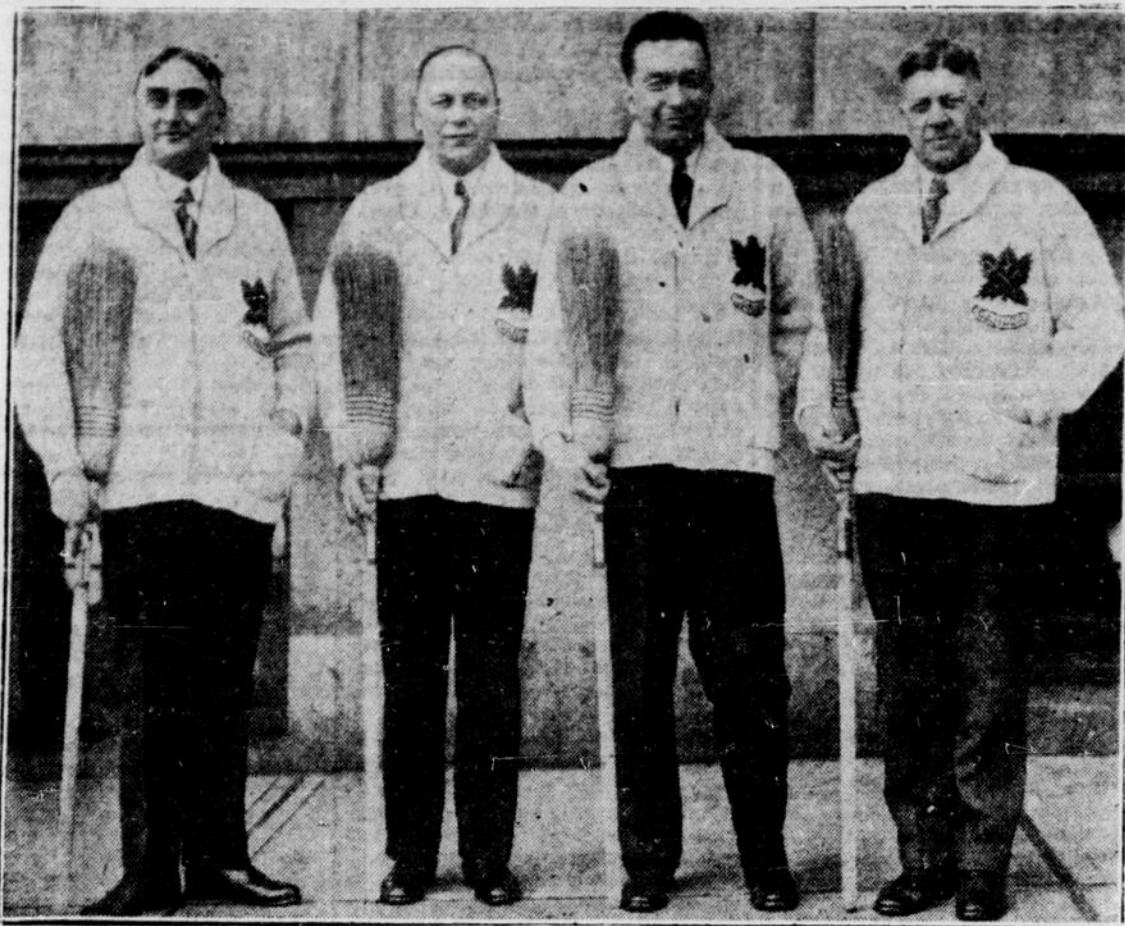
PROCHAINES JOUTES

Ce soir — Rangers à Toronto; Montréal à Américains; Boston à Detroit.

Samedi — Toronto à Montréal.

Dimanche — Canadien à Detroit; Boston à Chicago; Américains à Rangers.

LA TROUPE DE CHAMPIONS



Voici l'équipe de curlers canadiens qui s'est distinguée aux Jeux Olympiques — de gauche à droite — W.-H. BURNS de Portage-La-Prairie; R. POW de Fort-William; E.-F. WILLIS de Boissevain; J.-L. BOWMAN de Dauphin. Trois des quatre sont membres du parlement.

LE PRESTON A PRIS DÉCISION

LA TROUPE DE BARBEAU ENLEVE LE CHAMPIONNAT DU GROUPE DE L'OUEST.

Le Preston a enlevé le championnat de la section ouest des terrains de jeux grâce à la victoire de 2 à 1 qu'il a remportée mercredi soir sur St-François, dans le match décisif de la série.

Ritchie et Dubroy firent les points du Preston, tandis que Snow enfilait celui du St-François.

Les vainqueurs, conduits par J. Barbeau, disputent maintenant le titre de la ligue aux Bruins du parc Bingham.

Alignements
PRESTON: H. Wilson, R. Lobbe et P. Potvin; centre: P. Guzzo; D. Dubroy et T. Pilon; subs.: B. Cowley, C. O'Brien, R. Barbeau, P. Yacknick, B. Curley et B. Ritchie.

ST-FRANÇOIS: J. Perrone, A. Lavergne et J. Mousseau; centre: L. Pilon; A. Snow et O. Bellefeuille; subs.: R. Dumoulin et L. Paquette. Arbitres: Willis Toubey et Des Harvey.

Sommaire
1re Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

2e Période
2—Preston, D. Dubroy — 9-30. 3—St-François, Snow — 15-20. Punitions: Lobbe, T. Pilon, Paquette, Dumoulin, Potvin, O'Brien, Mousseau, L. Pilon.

3e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

4e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

5e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

6e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

7e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

8e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

9e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

10e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

11e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

12e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

13e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

14e Période
1—Preston, Ritchie (Cowley) — 12-00. Punitions: Snow, Curley, Lobbe, Mousseau (2), Barbeau, Garzo.

SIR ALEX CONTINUE SON BON TRAVAIL EN TAPANT GILBERT

LES COURSES AU PARC HIALEAH

ROYAL RUFFIN GAGNE LE HANDICAP — MY PURCHASE TRIOMPHE — PLUTARCH SURPREND

MIAMI — Voici les résultats des courses de mercredi au champ local.

1re Course

1—Plutarch, Turner, \$73.10, 27.80.

2—Banker Sam, D. Smith, \$17.60, 6.00, 3—Morocco, Dickey, \$3.20, Temps, 1:39 3-5 pour un mille.

2e Course

1—John Davenport, W. Smith, \$3.10, 4.90, 3.90, 2—Blarney Castle, Snider, \$4.60, 3.20, 3—Renonah, Gordon, \$7.60, Temps, 35 secondes 4-5 pour trois furlongs.

3e Course

1—Hamilton, Mills, \$10.90, 4.00, 3.60, 2—Clean Play, Walls, \$3.30, 2.70, 3—Tea Cacker, Montgomery, \$4.10, Temps, 1:38 1-5 pour un mille.

4e Course

1—My Purchase, Montgomery, \$7.40, 3.70, 3.90, 2—Jambalaya, Workman, \$4.50, 3.50, 3—Buyant Days, W. Smith, \$26.00, Temps, 1:06 2-5 pour cinq furlongs et demi.

5e Course

1—Royal Ruffin, Callahan, \$13.90, 3.60, 2—Jazz Age, Allen, \$4.00, 2.60, 3—Rip Van Winkle, Fowler, \$2.40, Temps, 1:38 pour un mille.

6e Course

1—Matadi, Montgomery, \$4.10, 3.10, 2.70, 2—Sir Byron, Arthur, \$4.60, 3.40, 3—Rocktor, Renick, \$20.40, Temps, 1:45 1-5 pour un mille.

7e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

8e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

9e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

10e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

11e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

12e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

13e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

14e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

15e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

16e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

17e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

18e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

19e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

20e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

21e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

22e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

23e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

24e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

25e Course

1—Partisan, Mills, \$5.80, 3.50, 3.20, 2—Starboard, Light, Buck, \$4.60, 3.20, 3—Fair Bill, Arthur, \$3.40, Temps, 1:52 3-5 pour un mille et un furlong.

Défayette remporte une victoire décisive sur l'étoile de Kingston

LE MATCH-RETOUR A LIEU CE SOIR

Alex Défayette a continué sa marche sensationnelle dans les cercles de billard canadien en prenant la mesure de Jack Gilbert de Kingston, par quatre parties à rien, dans la première série de leur match.

La randonnée qui eut lieu mercredi à l'Ottawa Billiard House fournit du point intéressant, mais Alex ne fut jamais en danger: La deuxième séance, du concours à lieu ce soir à Kingston et le vainqueur se rend directement à Montréal pour une série de 13 joutes avec le gagnant du tournoi Québec-Montréal. Ce duel aura lieu vendredi après-midi et soir.

UN COUP D'ŒIL

Sir Alex prit la première partie, par 68 à 42 et la deuxième, par 74 à 28.

La troisième fut plus serrée, Gilbert démarra avec une série de 45 points, mais Défayette se rallia pour gagner, 63 à 50.

Gilbert lutta aussi courageusement dans la quatrième joute, Alex remporta de taille et conclut la cérémonie par une série de 56 points.

LES RÉSULTATS

Défayette — 68 74 63 71

Gilbert — 42 28 50 31

1re Série

Défayette — 26-16-15-10.

Gilbert — 18-8-7.

2e Série

Défayette — 30-18-9-7-6.

Gilbert — 13-7-5.

3e Série

Défayette — 33-18-7-5.

Gilbert — 45-4-1.

4e Série

Défayette — 56-13-1-1.

Gilbert — 15-14-1-1.

Arbitre: M. Omer Desmarchais de Hull.

Marqueur: M. W. Hooper, de Kingston.

SUR LE TURF

LE CONSEIL d'administration

du parc de l'Exposition a décidé de monter le 6 mars une matinée spéciale au profit des chômeurs de la Nouvelle-Orléans. On compte sur une recette globale de \$50,000.

LE JOCKEY James Burke,

qui fait la campagne d'hiver sous les couleurs de l'écurie Three D, a reçu deux offres alléchantes d'établissements bien connus pour la saison régulière.

L'APPRENTISSAGE de H. Tinker

prend fin vendredi. Tinker, J. Neal et H. Riley ont repris le harnais mardi. Riley était indisposé depuis quelques jours et les autres purgèrent des suspensions.

RYLAND - H. New, turfman

canadien, est rendu en Californie pour un stage de quelques semaines. Il aura encore un puissant établissement en lice cet été.

A. Felletier, sportif de la

Nouvelle-Orléans, qui est bien connu ici, a subi une légère opération. Il sera au repos une semaine.

La Royale mène encore le bal

EXCELSIOR

Science

Mét. d'ordre du Congrès
de 1929

PAGE DES CULTIVATEURS

Production

Mét. d'ordre du Congrès
de 1929

L'UNION FAIT LA FORCE

A étudier dans les cercles

L'ENGRAISSEMENT DES BOEUF.

C'est le temps de pratiquer l'engraissement des boeufs. Les prix d'achat raisonnables, les fourrages abondants et les grains bon marché rendent cette industrie avantageuse. — Tel est le conseil que nous donne le Ministère fédéral de l'Agriculture dans le feuillet No 143, nouvelle série, intitulée: "Mettons-nous à l'engraissement des boeufs".

Ce bulletin gratuit (donc à demander au plus tôt) expose les faits suivants:

1. Nous avons au Canada une provision abondante de grains qui ne se vendent pas et que l'on devrait utiliser pour engraisser des animaux, car les veaux et les boeufs d'un an et de deux ans, bien engraisés et bien à point, laissent encore un bénéfice raisonnable, malgré les bas prix actuels.
2. Les jeunes boeufs, bien à point, font toujours prime, aussi bien sur le marché domestique que sur le marché d'exportation, et trouvent toujours acquiescent.
3. Les jeunes boeufs, bien engraisés, se sont vendus au même prix, sur le marché anglais, que les meilleurs boeufs produits en Grande-Bretagne même.
4. L'Ouest offre des conditions très favorables pour la production des veaux et des boeufs d'un an.
5. Les conditions de l'Est favorisent l'engraissement des boeufs, à partir de l'âge de dix-huit mois jusqu'à l'âge de deux ans.
6. Il n'est pas avantageux d'engraisser des boeufs qui ont plus de deux ans.
7. L'alimentation en plein air est généralement pratique. L'orge, l'avoine et le son provoquent une augmentation rapide de poids. Il est facile d'obtenir une augmentation de 2 livres par jour.
8. Le marché n'a jamais assez de boeufs à corps profond, bien à point, qui sont très recherchés aujourd'hui; tâchez donc de satisfaire cette demande; vous y trouverez votre profit.

CROYEZ-LE SI VOUS VOULEZ.

Une dépêche, venant de New-York, se lisait dernièrement comme suit:

Le président d'une fabrique de produits chimiques d'Anniston, Alabama, M. Théodore Swann a fait part, ces jours derniers, de la mise sur le marché d'un engrais affectant la forme de petites pilules grises composées d'azote, d'acide phosphorique et de potasse, qu'il s'agit de planter en terre au moyen du semoir au lieu du gaspilleux épandage de jadis. Cent livres du nouvel engrais ont à valeur fertilisante de 400 livres des engrais actuels.

Quant à moi, j'y crois, et nous en verrons bien d'autres, d'ici quelques années. Ne sait-on pas que, de nos jours, la chimie s'occupe de tirer, des débris agricoles, les matières premières pour la grande industrie, et je suis sûr que cela se fera. Du goudron, l'industrie extrait aujourd'hui plus 50 produits absolument différents et nous ne faisons que commencer l'exploitation scientifique du goudron. La sciure de bois, si dédaignée jadis qu'on la donnait à tout le monde, peut

servir maintenant aux usages les plus étonnants: il y a ici et là, au Canada, des colonnes de "marbre", des autels de "marbre", des statues de "marbre", qui ne sont fabriqués à peu près que de déchets de scieries. On a commencé, avec succès, la fabrication de meubles en papier — lequel n'est, en somme, que du bois soumis à des procédés spéciaux. Mais de tous ces progrès, le plus consolant, pour nous, serait bien l'utilisation industrielle des productions du sol; si cela pouvait arriver pendant la crise!

Louis HEBERT.

Comparaison des systèmes de reproduction pour les chevaux

(Notes des fermes expérimentales)
Le cultivateur ordinaire qui élève des chevaux ne le fait généralement qu'afin de remplacer ses vieux chevaux de travail, et il emploie pour cela un étalon sain et viril, de la race qui paraît être la meilleure pour ses conditions. L'éleveur de chevaux de race pure cherche, lui, à obtenir le plus grand nombre possible de chevaux ayant les caractères de la race.

Comment peut-il y arriver? Il y a trois moyens: la reproduction par consanguinité, en accouplant un père à sa sœur, un père à sa fille ou une mère à son fils; la reproduction en lignée lorsque le père est généralement un demi-frère, un cousin, un oncle, un petit-fils, ou un grand-père de la jument; la reproduction entre famille lorsqu'il n'existe que peu ou point de parenté entre le père et la mère.

At Haras de St. Joachim, 166 poulains provenant de ces différents modes de reproduction ont obtenu le classement que voici: consanguinité; 52 pour cent très bons, 48 pour cent bons, pas d'avortons; reproduction en lignée, 46 pour cent très bons, 43 pour cent bons, 11 pour cent d'avortons; reproduction entre familles, 39 pour cent très bons, 33 pour cent bons, 26 pour cent d'avortons. Il est clair que le nombre de très bons sujets diminue et que le nombre d'avortons augmente à mesure que l'on passe de la reproduction par consanguinité à la reproduction entre familles.

On voit par ce qui précède que l'on a rien à craindre de la concentration du sang à condition que les deux parents aient une constitution vigoureuse et ne possèdent pas de défauts qui leur soient communs. On pourrait même ajouter que la reproduction par consanguinité, suivie par la reproduction en lignée, est le seul moyen sûr de passer de la possibilité à la probabilité et de la probabilité à la certitude.

Gus. Langelier, Régisseur,
Station expérimentale fédérale,
Cap Rouge, Qué.

Il y a des gens qui se font de gros salaires en achetant du grain malaisé, mais de bonne qualité, qu'ils engraisent pour revendre. En général, les gens demandent des chevaux assez gras.

LA PRODUCTION DE BONNE CRÈME

Il y a trois choses essentielles pour produire de la crème ayant un bon goût, et qui sont mentionnées dans le feuillet No 37, de la Division de l'Industrie laitière et de Réfrigération du Ministère de l'Agriculture Fédérale. Ces trois choses sont: l'eau, le sel et les conditions sanitaires dans lesquelles se fait la traite.

Une provision abondante d'eau pure, en tout temps, est nécessaire pour que les vaches puissent produire de la crème ayant bon goût. La santé des vaches qui boivent l'eau des marais, des étangs boueux ou des cours d'eau et des fossés stagnants, est toujours en danger, et les vaches qui ne sont pas en bonne santé ne peuvent donner du bon lait.

Les vaches qui ont du sel à leur disposition se gardent en meilleure santé, elles donnent plus de lait, et la crème provenant de ce lait a un meilleur goût et se conserve plus longtemps que celle des vaches qui ne reçoivent pas de sel ou qui n'en reçoivent que de temps à autre.

La propreté de l'étable est désirable en tout temps, mais surtout au moment de la traite. Il ne faut pas seulement que les étables soient propres, sans poussière, mais on devrait toujours brosser avant la traite, le pis, les trayons et les flans des vaches, et l'on ne devrait employer que des seaux de fer-blanc propres, reluisants. Les seaux galvanisés peuvent difficilement être tenus propres, et leur emploi occasionne souvent de mauvais goûts.

Disons également que certains aliments exercent un effet nuisible sur le goût du beurre et ne devraient pas, à cause de cela, être donnés aux vaches laitières. Ce sont les navets et les fèves de navet, la navette ou le seigle, les ensilages pourris, les poireaux, les oignons et les pommes en grande quantité.

LA PONTE D'HIVER

Les poules pondent plus ou moins en hiver suivant la façon dont elles sont logées, nourries et soignées, mais ce n'est pas tout; il y a aussi beaucoup d'autres facteurs qui influencent la ponte.

La souche, l'éclouage, l'éducation et l'élevage, toutes ces choses exercent aussi beaucoup d'effet sur la ponte des poulettes, il faut donc veiller au choix des sujets reproducteurs et bien soigner les poulettes si l'on veut obtenir un gros rendement. Il suffit de donner un peu d'attention à ces détails pour réussir. Le poulailler doit être bien éclairé et ensoleillé, sec, bien aéré, mais sans courants d'air.

Le système d'alimentation suivi à la Ferme expérimentale centrale a toujours donné de très bons résultats, le voici: les volailles ont tous les jours devant elles, en tout temps, dans des trémières, une paille de paille; il y a également des trémières remplies de gravier, de coquilles d'huîtres et de charbon de bois. De l'eau fraîche et du lait, quand on en a, sont aussi toujours à leur disposition. Le matin on leur donne un léger repas de grain mélangé, que l'on jette dans la litière. Comme verdure on leur donne, dans des râteliers, un peu de foin de luzerne bien fané que l'on complète par des choux, des betteraves fourragères ou d'autres racines. Lorsque à des déchets de table, on donne une paille molle à midi et le soir une paille complète de grain dans la litière.

Le mélange de grain employé est acheté dans le commerce ou préparé sur la ferme, avec du blé, de l'avoine ou du grain d'avoine, de l'orge et du blé d'Inde concassé et des petites proportions de sarrasin ou de tout autre grain que l'on peut avoir.

La paille à la composition suivante: son, une demi-partie; foin de luzerne, une demi-partie; recoupe ou gru blanc, blé d'Inde moulu et avoine finement moulue, chacun une partie; mélange de nourriture animale, une demi-partie; sel, un pour cent; poudre d'os, trois pour cent et huile de foie de morue, trois pour cent.

Lorsqu'on a des grains cultivés sur la ferme, on peut s'en servir pour s'éviter d'en acheter. Le blé finement moulu peut remplacer le son, et les recoupe et l'orge peuvent remplacer le blé d'Inde en tout ou en partie.

Lorsqu'on n'a pas de lait et que l'on désire avoir beaucoup d'œufs, on peut augmenter le mélange de nourriture animale dans la paille. La nourriture animale employée est un mélange de déchets de viande moulus, de farine, de poisson et de poudre de lait, que l'on emploie généralement en parties égales mais les quantités sont réglées par les prix des différents aliments.

Le troupeau de poulettes venant d'une souche vigoureuse, bien développée, bien soignée et nourrie de la façon que nous venons de mentionner, donnera sûrement des résultats satisfaisants.

(George Robertson, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.)

UN VENDEUR DE PAINS VICTIME D'UN ACCIDENT

SON CHEVAL PREND LE MORS AUX DENTS ET BRISE UNE VITRINE DE MAGASIN.

Israel Edelstein, 27 ans, vendeur de pains de la boulangerie Dominion, et domicilié au numéro 500 rue St-Patrice, a été grièvement blessé à 3 heures et 20 hier après-midi lorsque son cheval prit le mors aux dents à l'angle de l'avenue Irving et de la rue Wellington. Edelstein fut projeté sur le côté d'un automobile en stationnement. Il subit une fracture de trois côtes, d'une clavicule et il souffrit aussi du choc. Il a été transporté à l'hôpital municipal et mis sous les soins du docteur T.-J. Scobie. Son état n'inspire pas de crainte.

D'après le rapport de la police, Edelstein conduisait son cheval vers le nord sur l'avenue Irving. Après de l'intersection de la rue Wellington, le cheval fut effrayé et partit à bride abattue dans la direction de la rue Wellington. Edelstein fut projeté en bas de sa voiture et il se heurta violemment sur le flanc d'une automobile stationnée. Le cheval continua sa route et l'un des timons de la voiture alla donner dans la vitrine du magasin de M. David Ferguson, 987B rue Wellington. La vitrine fut brisée et le cheval attrappé sur les lieux.

Le constable Roy O'Neill, qui se trouvait près de la scène de l'accident, se porta au secours d'Edelstein et le transporta dans le magasin de Ferguson où le docteur Scobie a été appelé. Le blessé fut ensuite conduit à l'hôpital.

L'industrie des fourrures et le commerce mondial

M. A.-J. ALEXANDOR OPINE QUE LA SITUATION ECONOMIQUE COMMENCE A S'AMELIORER.

"L'industrie des fourrures est peut-être le meilleur baromètre des conditions du commerce". C'est l'avis de M. A.-J. Alexandor, président de la maison A.-J. Alexandor, Limitée, de passage à Ottawa cette semaine. "La situation économique, dit M. Alexandor, affecte les tendances de hausse et de baisse des fourrures."

Il serait insensé de dire que les affaires sont bonnes au Canada actuellement, continue M. Alexandor. Elles ne le sont certainement pas. La baisse des prix des fourrures depuis deux ans est une indice des conditions générales. Si l'industrie des fourrures peut servir de base de comparaison, le seul sûr que la situation économique n'ira pas plus loin et que les affaires commencent à s'améliorer."

Dans les plus importants marchés du monde à Leipzig, Londres, Paris et New-York, avec lesquels la maison Alexandor a des relations commerciales, les fourrures brutes ont une tendance à la hausse.

M. Alexandor recommande aux éleveurs de renard de soigner ces animaux avec un plus grand soin et de traiter avec un soin particulier les peaux qu'ils produisent. Si ces éleveurs ne prennent pas un plus grand soin pour les peaux de renards argentés, le marché de ces peaux en souffrira grandement et les effets pourraient être désastreux.

Vous Pouvez, Vous Aussi, Paraître Plus Jeune

Prévient l'agrandissement des Pores.—Tient plus longtemps.

Parce que la nouvelle et merveilleuse MELLO-GLO tient plus longtemps et prévient l'agrandissement des pores. Plus de nez luisants. Moins affectée par la transpiration. Sa teinte unique se fond avec n'importe quel teint, donnant plus de vie à la peau. Le nouveau procédé français MELLO-GLO vous fait paraître plus jeune. Dissimule les lignes fines, les rides et les pores. Essayez MELLO-GLO. Vendues en toutes les pharmacies, aux rayons et aux comptoirs d'articles de toilette.



Il est Maintenant l'Orgueil et la Joie de sa Mère

"ELLE ne l'élèvera pas!" se disaient les voisines entre elles. Il y avait beaucoup à craindre: le petit Jacques, bien délicat, allait au biberon, ne profitait pas.

Sa mère essaya le Lait Eagle. Bébé Jacques cessa de gémir et l'on fut surpris de le voir progresser. Grand-père dit que la bonne constitution de petit Jacques, c'était la mère qui s'en était occupée, mais la mère sourit intérieurement en pensant au Lait Eagle.

Depuis 74 ans, on a élevé des multitudes d'enfants au Lait Eagle. L'expérience a démontré que ce lait, de tout repos, constitue un aliment donnant parfaite satisfaction quand la mère ne peut allaiter son enfant elle-même. Demandez le livret du Bien-Être et les Annales de Bébé.

The Borden Co., Limited, 115 George St., Toronto. Messieurs — Veuillez nous adresser GRATUITEMENT un exemplaire du Bien-Être et les Annales de Bébé.

Nom.....
Adresse.....
Lait CONDENSE
Marque Eagle

Dépêches de la nuit

Obligation de C.-B.

MONTREAL, 18.—La Colombie-Anglaise offre aujourd'hui une émission d'obligations de 5.000.000 de dollars pour quinze ans à six pour cent, payable en fonds canadiens, principal et intérêt. L'émission sera faite par un syndicat canadien de banques et de courtiers en obligations.

Une découverte.

LE CAIRE, Egypte, 18.—Les fondations d'une quatrième pyramide à Giseh ont été découvertes, a annoncé hier le professeur Selim Hassan, de l'Université Egyptienne. La base, prétend-il, est de plus de 5.000 verges carrées. Cette pyramide aurait servi de tombeau à une reine qui vivait vers l'an 500 avant l'ère chrétienne.

Mort à 105 ans.

NANAIMO, C.-B., 18.—Nanose Bob, qui a donné son nom à la baie de Nanose, il y a 90 ans, et était réputé le plus vieux Indien du Canada, est mort à l'âge de 105 ans, sur les bords de la baie, où il naquit.

Motion battue.

LONDRES, 18.—Le gouvernement national a défilé hier une motion de censure des travaillistes, la troisième présentée depuis décembre, par un vote de 413 à 39, et un vote de 318 à 53 a été donné en faveur de l'expédition rapide du bill en vue d'imposer un tarif général. La chambre discutera le bill clause par clause, de sorte qu'il subisse sa troisième lecture le 1er mars.

Mlle Slade arrêtée.

BOMBAY, Inde, 18.—Mlle Madeline Slade, disciple de Gandhi, a été arrêtée aujourd'hui pour avoir désobéi à l'ordre du gouvernement de rester hors de Bombay. L'ordre a été donné mardi et avait pour but de faire cesser les activités de Mlle Slade dans la campagne de désobéissance civile.

Fermeture prochaine.

CHICAGO, 18.—Les autorités de la ville prédisent que les écoles et l'hôtel de ville seront bientôt fermés, faute de fonds. L'Assemblée d'Etat à Springfield a décidé d'ajourner au 19 avril, ce qui retardera de deux mois l'adoption de mesures financières. Dans l'intervalle, le trésor de Chicago restera vide, et au moins 40.000 employés seront sans paye.

Bennett au barreau.

TORONTO, 18.—Le premier ministre Bennett doit être appelé aujourd'hui au barreau d'Ontario, sur recommandation de la Law Society du Haut Canada, à l'occasion du cent-

tenaire d'Osborne Hall. Le premier ministre sera présenté par W.-N. Tilley, C.R., trésorier de la société, et recevra un grade honorifique. Il est déjà membre du barreau de l'Alberta.

Old Dutch fait tout votre nettoyage

M.P.E.

MIEUX — parce qu'il n'égrotte pas et ne contient pas de matière grasse; parce qu'il protège les belles surfaces lisses; parce qu'il nettoie de façon hygiénique; parce qu'il enlève les impuretés invisibles avec la saleté visible assurant la propreté hygiénique.

PLUS FACILEMENT — par suite de l'efficacité sans égale d'Old Dutch, votre nettoyage se fait en moins de temps et avec moins d'efforts; c'est surprenant tout ce qu'on peut faire avec un peu d'Old Dutch.

EN MOINS DE TEMPS — parce qu'Old Dutch enlève toute trace de graisse, saleté et crasse, en un tour de main. Avec Old Dutch vous aurez tôt fait d'en avoir fini avec la pénible tâche du nettoyage.

FABRICATION CANADIENNE



ÉCOUTEZ "Old Dutch Girl" tous les lundis, mercredis et vendredis avant-midi par le Canadian Columbia. Synthesizer les postes CHAC, Montreal, ou CFBF, Toronto, à 8 h. 45 a.m., heure normale de l'Est.

Porte-Old Dutch en couleurs!

Ecrivez, aujourd'hui, pour en avoir un, en faisant usage du coupon ci-dessous. Pour chaque porte-Old Dutch, adressez-nous 10c et le panneau du moulin à vent, apparaissant au-dessus du mode d'emploi, d'une étiquette Old Dutch.

Cudahy Soap Works, 64 ave Macaulay, Toronto, Ont.
Vous trouverez ci-inclus cents et étiquettes contre lesquels vous m'envoyez porte-Old Dutch. Couleurs désirées: Ivoire [] Vert [] Bleu []
Nom
Rue
Ville Province

THE RED & WHITE STORES

Pour les Repas Sans Viande du Carême

Pas n'est besoin de vous inquiéter au sujet de la viande durant le CAREME. Choisissez vos repas sans viande parmi les aliments nutritifs et appétissants actuellement en montre dans tous les Magasins Red & White. AUBAINES EXTRA SPECIALES POUR

SAUMON

Qualité rose, bon goût, appétissante saveur. Extra spécial, boîte de 1 lb. 9c
Saumon Sockeye, riches tranches rouges. Boîte de 1/2 livre 19c

Cacao de Fry

Boîte de 1/2 lb. 24c

SOUPE

Marque Red & White. Aux tomates ou aux légumes.

2 boîtes 15c

Biscuits Soda 2 paq. 19c

Red & White

Ananas 2 boîtes 25c

Singapore tranchés.

Ovaltine

Un aliment en même temps qu'un breuvage.

75c

CAFÉ

Blue Bell

Paquet de 1 livre 25c

Red & White

Boîte de 1 livre 45c

Gold Medal (Etiquette Rouge)

Boîte de 1 livre 55c

Thé Crown

paq. de 1 lb. 39c

Lait CONDENSE

Marque Eagle

Vendredi et Samedi

Fèves Cirées

Falcon

2 boîtes 19c

No 2 19c

3 livres 21c

4 boîtes 25c

Sq. No 2 25c

Tomates

Gold Medal

14c

SERV-US OU CHATEAU

Paquet de 1/2 lb.

Fromage

2 boîtes 15c

Fèves au Lard de Clark

2 boîtes 19c

Sq. No 2 19c

Lait Carnation

2 grosses boîtes 23c

SIROP

Marque Crown

Boîte de 2 livres 17c

Savon Gold, 5 morc. 23c

Rinso 2 paquets 19c

POUR LE LAVAGE

Lessive (Lye) Gillett 15c

"MANGE LA POUSSIERE"

Poli O'Cedar grosse bouteille 43c

MACARONI Catelli, coupé. Spécial 2 paquets 17c

Protection contre les Malaises d'Hiver



Donnez aux enfants du Gruau Quaker... délicieux, nourrissant et économique

LES déjeuners au Gruau Quaker assurent aux enfants les éléments nutritifs qui les gardent en bonne santé. Cette céréale contient 16% de protéine, favorisant croissance et robustesse; 65% d'hydrates de carbone, développant force et énergie physiques; des matières minérales pour tonifier et purifier le sang, et des matières grossières pour aider la digestion.

Cet aliment unique coûte moins d'un sou l'assiette, de sorte qu'en le servant, vous sauvez la santé de vos enfants et réduisez vos frais d'alimentation. Il vous épargne aussi du temps, cuisant en 2 1/2 minutes après que l'eau a commencé à bouillir.

Les petits raffolent du Gruau Quaker (Quaker Oats); ils aiment la saveur d'amanche de ces tendres flocons, rôtis par un procédé spécial.

Mais rappelez-vous que pour obtenir une farine d'avoine propre et pure, il faut l'acheter en paquet cacheté, et que pour avoir un produit vraiment nourrissant et savoureux, il faut que le paquet porte le nom et l'effigie du "Quaker."

Présenté en gros paquets de famille, avec ou sans porcelaine, et en petits paquets à 10c, tous cachetés, JAMAIS en VRAC.



Porcelaine Anglaise
Dessin Nouveau dans les paquets marqués "chinaware"

Chaque paquet renferme une pièce de véritable porcelaine anglaise importée... patron Laval... teinte ivoire. Un superbe assortiment de belles grosses pièces. Commencez maintenant à collectionner de cette magnifique porcelaine en achetant le Quick Quaker marqué "chinaware."

QUICK QUAKER OATS

Préparé à Peterborough et Saskatoon, par The Quaker Oats Company, les plus grands producteurs de céréales de l'Empire, qui fabriquent aussi les Muffins, Son Naturel Quaker, Farine à Crêpes Aunt Jemima et autres céréales de la plus haute qualité.

Radio - Concerts

AU C. N. R.

MONTREAL, 16.—Le jeudi 19 février, à 10 h. p.m., la chaîne nationale des postes émetteurs du Canada National, qui s'étend de Moncton, N.B., à Vancouver, C.B., irradiera une nouvelle page historique basée sur la fondation de Québec par Samuel de Champlain.

HEURE PROVINCIALE

VENDREDI, LE 19 FEVRIER 1932

- CKAC—Montreal de 8 h. à 9 h. p.m.
Programme musical avec les concours de Mlle Juliette Rodrigue, pianiste; Mlle Juliette Rodrigue, pianiste; et le Secrétaire de l'Heure Provinciale.
1.—Causerie: "Sherwood Anderson", par le Prof. H. G. Files de l'Université McGill.
2.—Ouverture: "Le Septuor de l'Heure Provinciale".
3.—Chant: "Parmi les roses", Esclay.
4.—Tarentelle pour flûte et clarinette.
5.—Piano: "Dedicated", Schumann-Liszt.
6.—Chant: "Laissez-moi rêver que tu m'aimes", Vincent des Loys.
7.—Symphonie No. 8, Beethoven.
8.—Chant: "Le Chabot s'y promène" (composition canadienne).
9.—Musique: "Scherzo du 'Songe d'une nuit d'été'", Mendelssohn.
10.—Musique: "Le Septuor de l'Heure Provinciale".

Jeudi, 18 fév. 1932

POSTES CANADIENS

- CNRO—OTTAWA—390-600
11:57—Heure exacte.
12:00—Musique: température.
1:00—Heure exacte.
2:00—Variétés.
3:00—Musique: température.
4:00—Rapports du marché.
5:00—Heure exacte; musique.
6:00—Programme "Our Jimmy".
7:00—Orchestre du Château Laurier.
8:00—Orchestre.
9:00—Studio.
10:00—Programme transcontinental.
CKAC—MONTREAL—710-411
4:30—Orchestre.
5:00—Émission de l'Université de Montréal.
5:30—Spécial.
6:00—Nouvelles; température.
6:30—Orchestre.
6:45—La poésie française.
7:00—Orchestre.
7:15—Spécial.
7:30—Programme spécial: orchestre.
8:00—Comédie.
8:30—Spécial.
9:00—Programme spécial.
10:00—Programme spécial.
11:00—Nouvelles; hockey.
11:30—Orchestre.
11:45—Orgue; orchestre.
12:00—Heure exacte.
CFP—MONTREAL—251.3
6:00—Heure du Crépuscule.
6:45—Spécial.
7:00—Amos n'Andy (NBC).
7:15—Programme spécial.
7:30—Our Jimmy.
7:45—Studio.
8:00—Rudy Vallee et ses Compagnons.
8:30—Spécial.
9:00—Amos n'Andy.
9:30—Aventures (NBC).
10:00—Programme du C.N.R.
11:00—Musique de révérence.
11:30—Heure exacte.

POSTES DU CENTRE

- KYW—CHICAGO—1020-254
8:30—Orchestre.
9:00—Régiment.
9:30—Régiment.
10:00—Programme R. A. C.
10:30—Orchestre Specht.
11:00—Régiment.
11:30—Régiment.
12:00—Globe-trotter: "Blaise Street".
12:30—Sport, nouvelles.
13:00—Orchestre de danse.
WBBM—CHICAGO—710-385
8:30—Orchestre.
9:00—Capitaine Thompson.
9:30—Orchestre Gendron.
10:00—Régiment.
10:30—Orchestre Verne Burk.
11:00—Régiment.
11:30—Régiment.
12:00—Régiment.
12:30—Régiment.
13:00—Régiment.
13:30—Régiment.
14:00—Régiment.
14:30—Régiment.
15:00—Régiment.
15:30—Régiment.
16:00—Régiment.
16:30—Régiment.
17:00—Régiment.
17:30—Régiment.
18:00—Régiment.
18:30—Régiment.
19:00—Régiment.
19:30—Régiment.
20:00—Régiment.
20:30—Régiment.
21:00—Régiment.
21:30—Régiment.
22:00—Régiment.
22:30—Régiment.
23:00—Régiment.
23:30—Régiment.
24:00—Régiment.
24:30—Régiment.
25:00—Régiment.
25:30—Régiment.
26:00—Régiment.
26:30—Régiment.
27:00—Régiment.
27:30—Régiment.
28:00—Régiment.
28:30—Régiment.
29:00—Régiment.
29:30—Régiment.
30:00—Régiment.
30:30—Régiment.
31:00—Régiment.
31:30—Régiment.
32:00—Régiment.
32:30—Régiment.
33:00—Régiment.
33:30—Régiment.
34:00—Régiment.
34:30—Régiment.
35:00—Régiment.
35:30—Régiment.
36:00—Régiment.
36:30—Régiment.
37:00—Régiment.
37:30—Régiment.
38:00—Régiment.
38:30—Régiment.
39:00—Régiment.
39:30—Régiment.
40:00—Régiment.
40:30—Régiment.
41:00—Régiment.
41:30—Régiment.
42:00—Régiment.
42:30—Régiment.
43:00—Régiment.
43:30—Régiment.
44:00—Régiment.
44:30—Régiment.
45:00—Régiment.
45:30—Régiment.
46:00—Régiment.
46:30—Régiment.
47:00—Régiment.
47:30—Régiment.
48:00—Régiment.
48:30—Régiment.
49:00—Régiment.
49:30—Régiment.
50:00—Régiment.
50:30—Régiment.
51:00—Régiment.
51:30—Régiment.
52:00—Régiment.
52:30—Régiment.
53:00—Régiment.
53:30—Régiment.
54:00—Régiment.
54:30—Régiment.
55:00—Régiment.
55:30—Régiment.
56:00—Régiment.
56:30—Régiment.
57:00—Régiment.
57:30—Régiment.
58:00—Régiment.
58:30—Régiment.
59:00—Régiment.
59:30—Régiment.
60:00—Régiment.
60:30—Régiment.
61:00—Régiment.
61:30—Régiment.
62:00—Régiment.
62:30—Régiment.
63:00—Régiment.
63:30—Régiment.
64:00—Régiment.
64:30—Régiment.
65:00—Régiment.
65:30—Régiment.
66:00—Régiment.
66:30—Régiment.
67:00—Régiment.
67:30—Régiment.
68:00—Régiment.
68:30—Régiment.
69:00—Régiment.
69:30—Régiment.
70:00—Régiment.
70:30—Régiment.
71:00—Régiment.
71:30—Régiment.
72:00—Régiment.
72:30—Régiment.
73:00—Régiment.
73:30—Régiment.
74:00—Régiment.
74:30—Régiment.
75:00—Régiment.
75:30—Régiment.
76:00—Régiment.
76:30—Régiment.
77:00—Régiment.
77:30—Régiment.
78:00—Régiment.
78:30—Régiment.
79:00—Régiment.
79:30—Régiment.
80:00—Régiment.
80:30—Régiment.
81:00—Régiment.
81:30—Régiment.
82:00—Régiment.
82:30—Régiment.
83:00—Régiment.
83:30—Régiment.
84:00—Régiment.
84:30—Régiment.
85:00—Régiment.
85:30—Régiment.
86:00—Régiment.
86:30—Régiment.
87:00—Régiment.
87:30—Régiment.
88:00—Régiment.
88:30—Régiment.
89:00—Régiment.
89:30—Régiment.
90:00—Régiment.
90:30—Régiment.
91:00—Régiment.
91:30—Régiment.
92:00—Régiment.
92:30—Régiment.
93:00—Régiment.
93:30—Régiment.
94:00—Régiment.
94:30—Régiment.
95:00—Régiment.
95:30—Régiment.
96:00—Régiment.
96:30—Régiment.
97:00—Régiment.
97:30—Régiment.
98:00—Régiment.
98:30—Régiment.
99:00—Régiment.
99:30—Régiment.
100:00—Régiment.

Mlle F. Moloney élue présidente

Mlle Frances Moloney a été élue présidente du Bennett Young Canada Club à la réunion annuelle hier soir au Château Laurier. Elle succède à M. J.-F. C. Maunier, M. H.-P. Hill, C. R. fut l'orateur de circonstance à la réunion.

Les autres officiers élus pour le nouvel exercice sont les suivants: présidents honoraires, le très honorable R.-B. Bennett et l'hon. George S. Henry; vice-présidents honoraires, Mme Crombie et H.-P. Hill; vice-présidents, Harold Code et Mme Edson Sherwood; secrétaire, Mlle Marjorie McLaughlin; secrétaire-trésorière, Mlle Helen Grant; trésorier, le docteur G.-O. Hutchison; comité exécutif, Mlle Marjorie Hasley, M. Moses Doctor, Mlle Mary McLaren, M. Lorenzo Lafleur, M. F.-J. Hanna, Mlle S. Rhodes et Mlle Mary Margaret Wilson; bibliothécaires, Philip Fern et Mlle Margaret Wilson; comité des activités locales, Mlle V. Gilmour et Mlle S. Houston; publicité, Mlle D.-B. Boyce; recrutement, Mlle Georgia Claudet; discours publics, Mlle Sylvia Smellie.

Etre occupé, c'est être heureux.—Gray.

4% D'INTERET sur tous les comptes d'épargne.

Les retraits peuvent être faits par chèques sans avis.

\$1.00 OUVRE UN COMPTE

CAPITAL TRUST CORPORATION

10, rue Metcalfe - Ottawa

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

AVIS DE DEMANDE A LA LEGISLATION

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNEE par la Municipalité de la Ville d'Ottawa adressée à la Législation à la prochaine session d'ici pour une loi autorisant ladite Municipalité à prélever sur débetures, sans obtenir l'assentiment des électeurs, la somme de Cinquante mille piastres (\$50,000.00) pour défrayer les frais de modifications dans le nouvel édifice du Marché du Quartier By.

DATE dans la ville d'Ottawa, ce dixième jour de février, A. D. 1932.

FRANK B. PROCTOR, Procureur pour la Municipalité.

AVIS AUX CREANCIERS

Successeur de feu Monsieur le Chanoine Raoul Lapointe. Les personnes qui ont des réclamations contre la succession de feu Monsieur le Chanoine Raoul Lapointe sont priées de les remettre en détail, assermentées selon la formule ordinaire, avant le 27 février, 1932, à l'un ou à l'autre des soussignés. Avis est aussi donné aux intéressés, que l'exécuteur testamentaire fera la distribution des biens de la succession, après la date ci-haut mentionnée, sans tenir compte des réclamations formées avec cette dernière. Date à Ottawa le 25 janvier, 1932. J. U. VINCENT, C.R., 781, rue Rideau, Ottawa, Ont. Procureur pour la Succession.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

De nombreuses maladies sont dues aux nerfs détraqués, la Porte pression du sang, les Calculs biliaires, la Constipation, les Affections du Cœur, de l'Estomac et des Reins peuvent être soulagés par la Chiropractie sans médicament ni opération.

Mgr Joseph LEBEAU, procureur, Exécuteur Testamentaire.

W. J. GALBRAITH, Ph. C.

Telephone Queen 1672

449, rue Somerset Ouest

La Chiropractie peu vous faire du bien

250 AVIATEURS VEULENT VOLER POUR LA CHINE

Le consul général chinois recoit la requête écrite des "as" canadiens aujourd'hui.

VOYAGE COUTEUR

Si le gouvernement national chinois à Nankin accepte leur offre, 24 des 140 officiers de l'aéronautique royale du Canada, qui doivent être destinés par le ministère de la défense par mesure d'économie, feront deux escadrons de la mort au Canada et iront combattre pour la Chine dans sa guerre offensive contre le Japon.

La requête des aviateurs canadiens a été remise par écrit, vendredi, à M. Li Tchin, consul général de la Chine au Canada, qui avait reçu leurs délégués à son bureau, 278, rue Charlotte, hier après-midi.

M. Tchin a profité de l'occasion pour faire part de sa vive sympathie au nom de son gouvernement pour les expressions de sympathie offertes par des milliers de Canadiens depuis l'ouverture des hostilités sino-japonaises. Nombre de Canadiens ont offert leurs services, dit-il.

"Je dois dire, toutefois, que je n'ai pas reçu d'instructions ou d'autorisation d'engager des instructeurs militaires, des pilotes aériens ou d'autres rangs, ni pour acheter des matériaux de guerre, équipement militaire ou munition, a dit M. Tchin. "Vous avez reçu plusieurs offres des Canadiens, qui désirent faire du service militaire en Chine, mais le groupe d'aviateurs est le plus considérable jusqu'à date."

DEUX ESCADRILLES
Les officiers d'aviation intéressés se proposent d'organiser une unité complète de deux escadrilles, dont l'une pour le bombardement et l'autre pour la poursuite et la reconnaissance. Ils cherchent l'aviation dans l'extrême-Orient. Ils enlèveront parmi les pilotes militaires et commerciaux un groupe de 250 Canadiens, prêts à mourir ou à triompher pour la Chine.

La requête écrite des "as" de la R.C.A.F. sera transmise au ministre des Affaires étrangères de Chine, le Dr Lo Wen Kan à Nankin, qui la soumettra au ministre de l'Armée et de la Marine. Des 84 officiers du groupe de 140, qui seront destinés par mesure d'économie, onze sont de l'aéronautique de Rockcliffe et les autres sont du poste d'entraînement de Trenton, des postes d'aéronautiques de Winnipeg et de Vancouver.

M. DESBARATS
Le sous-ministre de la Défense Nationale, M. G.-J. Desbarats, a confirmé qu'un nombre d'officiers d'aviation seraient mis à leur retraite.

"Je ne puis dire combien seront affectés, mais il faudra réduire les cadres afin de se conformer aux estimés réduits," dit-il au représentant du "Droit". "Je ne sais si ces officiers seront placés sur la liste de réserve ou non."

Trente-cinq officiers temporaires seront affectés au Camp Borden.

PROJET SPENDIEUX
Le projet du groupe d'aviateurs canadiens sera dispendieux. Comme M. Tchin le soulignait, hier après-midi, il faudra transporter tout ce monde, le nourrir, le loger convenablement et lui payer des gratifications. De plus, nos Canadiens ne parlent pas la langue chinoise. Il faudra un service d'interprètes.

Les Folies Minto
Les Folies Minto seront la plus intéressante représentation de patinage qui ait jamais eu lieu à Ottawa. Toutes les étoiles européennes, canadiennes et américaines qui prient par aux récents Jeux Olympiques au Lac Placidé seront ici, vendredi et se verront dans le programme des Folies, vendredi et samedi soirs. Et en qui plus est, il y aura plus de 300 patineurs du club Minto en costumes de couleur ainsi qu'un orchestre de 70 instruments.

Il y a encore plusieurs bons sièges disponibles, ainsi que 2000 sièges de l'extrémité foule à prix réduits, qui seront vendus chaque soir. On fournira des coussins confortables. Les billets des sièges réservés sont en vente à l'Auditorium.

Aucun carnaval à Ottawa n'a jamais présenté un si grand nombre de patineurs réputés. Ils représenteront sans doute une telle occasion sera plutôt rare dans l'avenir. Les costumes et effets de lumières sont ravissants et l'intérieur de l'Auditorium aura l'aspect d'un royaume de fées. Même la glace sera colorée.

**DEMAIN et SAMEDI
FOLIES
MINTO**

Auditorium, 19 et 20 février, à 8 h. 30

Le plus grand carnaval sur glace qui ait jamais eu lieu au Canada, présentant les patineurs de fantaisie les plus réputés au monde des jeux olympiques, cinq spectacles Minto à ravissants costumes, 300 dans la distribution, et 70 dans l'orchestre.

Il y a encore des billets de sièges réservés

En vente, jeudi, jusqu'à 5 h. 30, à l'Édifice de l'Ottawa Électrique. Vendredi et samedi, à l'Auditorium. Prix, \$1, \$1.35, \$1.75, \$2.20. 2,000 Sièges de l'extrémité foule les deux soirs à 75c avec coussin confortable.

Réunion annuelle de cette société géographique hier

M. CAMSELL, PRÉSIDENT, FAIT PART DES SUCCES REMPORTÉS PAR CETTE NOUVELLE SOCIÉTÉ.

M. Charles Camsell, sous-ministre des Mines, et président de la Société Géographique Canadienne, a fait rapport à la réunion annuelle hier après-midi, au Musée National, que la Société a fait des progrès très satisfaisants depuis sa fondation il y a deux ans. M. Camsell a déclaré que le nombre de membres et abonnés à la revue géographique canadienne est actuellement de 31,162, dispersés dans tous les coins du Dominion. 4,747 personnes sont devenues membres au cours de l'année 1931.

Le président a fait remarquer que les conditions économiques ont affecté un peu les progrès de la Société, mais que les succès obtenus ont dépassé quand même toutes les espérances. Le Canadian Geographic Journal, dont M. Lawrence J. Burpee, est le rédacteur, a fait de nombreux progrès. La Société croit avoir atteint son but de répandre les renseignements géographiques sous une forme populaire et encourageant le travail et les études géographiques.

M. Camsell a aussi annoncé qu'une conférence publique gratuite sera donnée le 24 février, au Château Laurier par le docteur J.-Macintosh Bell, 2e vice-président de la Société, sur le sujet suivant: "The progress of industry in Russian Central Asia and the Geographic and Historic setting." De plus, les pellicules cinématographiques enregistrées par Richard Finnie, d'Ottawa, dans les régions arctiques, seront montrées pour la première fois au Musée National, le jeudi, 10 mars. Le président a dit que la revue géographique possède assez de matériel pour publication pendant deux autres années et que des articles intéressants lui parviennent encore tous les jours.

LES ELECTIONS
Les dix directeurs suivants ont été élus pour une période de trois ans: le docteur W.-C. Murray, professeur D.-A. McArthur, Ontario; le colonel Thomas Vion, la province de Québec; le docteur Stanley Macdonald, la Nouvelle-Écosse; le docteur O.-D. Skelton, M. Martin Barbeau, M. F.-C. Lynch, M. Arthur Bell, M. F.-C. O'Leary, M. Kenneth A. Greene et M. E.-S. Martin, tous d'Ottawa.

A une réunion des directeurs, tenue à la suite de l'assemblée annuelle, les officiers suivants ont été élus: 1er vice-président, M. O.-G. Cavan; 2e vice-président, le docteur J.-Macintosh Bell, trésorier, M. A. M. F.-C. O'Leary; secrétaire-honoraire, M. E.-S. Martin; 3e vice-président, M. E.-S. Martin; 4e vice-président, M. A.-P. Coleman est vice-président-honoraire.

**Le club des Cent
présente excuses
au maire Allen**

M. D.-D. Gordon, président du One Hundred Club d'Ottawa, a exprimé au maire J.-J. Allen, d'Ottawa, les excuses du comité d'organisation d'un restaurant d'hiver, parce qu'il n'avait pas eu le temps de lui en faire part. Le club des Cent a été invité au banquet et que le maire d'Ottawa était absent, suscitait de nombreux commentaires. Une délégation du club s'est présentée chez le maire d'Ottawa pour expliquer la situation et offrir les excuses.

Grave accusation.
Frederick Nicholson, 25 ans, domicilié chez une famille de la rue Willow, a été accusé en cour de police ce matin d'avoir donné des coups à une jeune fille pour lui faire signer un document. La cause a été remise au 2 février et le cautionnement pour la liberté provisoire de l'accusé a été fixé à 200 dollars. Nicholson a été arrêté hier soir par le sergent David Mulvey, de la police d'Ottawa.

Vol de charbon.
Pour avoir volé du charbon dans des hangars près du chemin d'Hurdman, John Doyle, domicilié dans un hôtel près du dévotier de l'avenue Lees, a été condamné en cour de police ce matin à une semaine de prison.

D'après le traité de Washington, les nations signataires n'ont droit qu'à des canons de 8 pouces sur les navires de 10 tonnes, alors que l'Allemagne a installé des canons de 11 pouces sur ses vaisseaux de 10 tonnes.

Un des membres de la délégation française commenta les propositions allemandes en disant qu'elles ne contenaient rien qui n'eût été déjà préconisé par l'Allemagne.

Paul Boncourt était présent quand l'Allemagne fit ses propositions.

L'ancienne alliée de l'Allemagne a un peu surpris les délégués en préconisant une partie de la proposition française tout en appuyant le principe de l'égalité de désarmement pour tous les pays.

Le délégué haïtien a fait le plus long discours jamais entendu à Genève, 7,000 mots. Il dit que l'Haïti était un peu désillusionné sur la Société parce que l'Haïti est complètement à la merci des puissances étrangères. La situation s'améliorait, dit-il, depuis l'avènement de Hoover.

Le délégué haïtien dit qu'il supporterait la thèse française, parce qu'une grande partie du sang qui coule dans nos veines est française. Si Granville Rivie d'Australie, promet le support de son gouvernement pour tout profit qu'il mènerait à quelque chose.

Ligue Interuniversitaire des Débats Français



La ligue Interuniversitaire des Débats Français, fondée en octobre dernier, offrira, demain soir, à la salle Académique de l'Université d'Ottawa, une de ses séances. Ce sera un débat entre l'Université d'Ottawa et l'Université Laval de Québec. La question au programme se pose ainsi: "La Confédération canadienne est-elle viable?"

L'Université d'Ottawa défendra l'affirmative et celle de Québec la négative.

Les trois graveurs ci-haut reproduites font voir les trois fondateurs de la Ligue Interuniversitaire des Débats Français. De gauche à droite: le Dr Arthur Powers, c.e.m., Université Laval de Québec; le R. P. Joseph Hébert, O.M.I., de l'Université d'Ottawa; et M. Rhéal Lanthier, c.e.m., de l'Université de Montréal.

Elle subira son procès sur cette grave accusation

LE JUGE DALY PRÉSIDERA AU PROCÈS DE MARY BOYCUK, ACCUSÉE D'AVOIR MIS LE FEU.

Son Honneur le juge E.-J. Daly de la cour du comté de Carleton présidera au procès de Mme Mary Boyczuk, de Billings Bridge, accusée d'avoir mis le feu à sa maison afin de toucher les assurances.

La date du procès a été fixée à vendredi, le 26 février, au cours d'une instruction préliminaire, qui eut lieu cet après-midi, dans la bibliothèque du palais de justice et à laquelle assistaient Me J.-A. Ritchie, C.R., substitut du procureur général et Me Allan F. Moore, procureur de l'accusée.

Mme Boyczuk a comparu plusieurs fois en cour de police d'Ottawa, mais elle a préféré choisir un procès sommaire devant le juge Daly.

Von Nadolny propose six...

(suite de la 1ère page)

bition de la construction des fortifications assez près des frontières pour qu'elles soient une menace directe aux pays voisins.

3. La limitation des navires de guerre à 10,000 tonnes et un maximum de 200 millimètres de canon; la prohibition des sous-marins et des transports d'armes; le recrutement volontaire pour la marine et la limitation du nombre des officiers; le maintien des défenses côtières mais la prohibition de toute fortification contiguë aux routes maritimes naturelles.

4. La prohibition des avions de guerre et la destruction de tout le matériel; la cessation de la participation des forces militaires à l'aviation civile; la cessation de la construction des avions militaires; le matériel pouvant servir à la guerre et la prohibition de toute relation entre l'administration militaire et l'aviation civile.

5. La prohibition des gaz empoisonnants; la prohibition de l'importation et de l'exportation des armes et des munitions, excepté pour les pays qui n'ont pas de manufactures d'armes ou de munitions; la surveillance de l'état sur les manufactures d'instruments de guerre privés.

6. La réduction des budgets de guerre et un échange franc des renseignements sur les armements de chaque pays.

7. Un comité chargé de s'assurer de l'exécution des clauses du désarmement.

L'ambassadeur conclut en disant que "l'Allemagne fait cette proposition se guidant sur le principe que dans l'avenir il ne peut y avoir qu'un système de désarmement, applicable à tous les pays, également et sans distinction."

Plusieurs des propositions de l'Allemagne ont déjà été préconisées par d'autres pays, dit-il, et l'Allemagne accueillera très favorablement la prohibition de la transformation des bateaux marchands en vaisseaux de guerre.

Revenant aux propositions françaises, il dit qu'il ne désolait pas le problème du désarmement.

"Le besoin de sécurité, dit-il, ne devrait pas être un obstacle au désarmement. Ceux qui n'ont que des fusils ne peuvent faire face aux avions et ceux qui n'ont pas même un revolver, ne peuvent faire feu du tout."

L'Université Laval à Ottawa demain

Premier débat à la Ligue Interuniversitaire des Débats Français, "La Confédération canadienne est-elle viable?" — Mgr Forbes, président d'honneur. — Le ministre de France sera présent.

Demain soir à 8 heures 30, à la salle académique de l'Université d'Ottawa aura lieu un débat de la Ligue Interuniversitaire des Débats Français, entre l'équipe de l'Université d'Ottawa et celle de l'Université Laval de Québec.

La soirée promet d'être fort intéressante, en raison même de la question qui y sera discutée. Cette question se pose ainsi: "La Confédération Canadienne est-elle viable?"

Ce sujet de discussion a été arrêté à une réunion à Montréal, le 10 octobre dernier, à pour but de resserrer les liens entre les étudiants de ces diverses Universités. Depuis longtemps les étudiants d'Ottawa, comme ceux de Laval et de Montréal, désiraient cette fondation. On se souvient que l'an dernier le 27 mars, une discussion publique entre les Universités de Montréal et d'Ottawa à Ottawa même remportait un grand succès. Depuis, des pourparlers entre ces trois Universités aboutissent à une union de délégués de chacune d'elles à Ottawa sous la direction du R. P. Joseph Hébert, alors directeur des Universités françaises de l'Université d'Ottawa.

Grâce à l'habileté de R. P. Hébert et à l'influence que deux de nos anciens étudiants, MM. Rhéal Lanthier et Arthur Powers, exercent auprès des étudiants des Universités de Montréal et de Québec une nouvelle réunion de délégués était fixée au 10 octobre 1931 à Montréal où la ligue interuniversitaire des débats français était définitivement fondée.

Chaque année au cours du mois de février il y aura discussion publique entre les Universités mentionnées plus haut.

BUREAU DE DIRECTION
Le bureau de direction de la Ligue Interuniversitaire est ainsi composé: Président, M. Jean Jodoin, président de la Société des Débats de l'Université de Montréal; vice-président, M. Arcadius Denis, président de la Société des Débats de l'Université Laval; et secrétaire, M. Paul Marion, président de la Société des Débats de l'Université d'Ottawa.

Un discours, il s'est parfois trouvé dans des situations amusantes. Un jour, il devait donner un banquet comme président de la chambre des députés, mais il se rendit à la demeure d'un ami et mangea avec lui. Ses invités durent alors prendre le dîner sans lui.

Painlevé a été quelquefois appelé le plus jeune vétéran de la France. A l'âge de 62 ans, il avait encore l'acuité de vision et le teint d'un jeune homme de vingt ans. Il est fier de son humble origine, étant le fils d'un boulanger du quartier latin de Paris. A l'âge de huit ans, il était déjà un prodige en fait de mathématiques et à quarante ans il était reconnu comme un fameux savant.

La négligence va être punie

Plusieurs propriétaires d'automobiles qui ont négligé de se procurer les nouvelles plaques de permis de 1932 comparaitront mercredi prochain en cour de circulation. Ils avaient été avertis une première fois par la police de se conformer à la loi, mais ils ont été vus ensuite à circuler dans les villes avec les anciennes plaques.

Le chef de police Emile Joliat dit qu'il n'y a plus d'excuse pour cette négligence et que les automobilistes qui n'ont pas acheté les nouvelles plaques seront traduits en cour. Les constables ont reçu des ordres définitifs à ce sujet.

Les Petits Chanteurs Céciliens

Sous la direction de J. Beaulieu. Donneront une audition VENDREDI, 26 FEVRIER. Billets en vente par les petits chanteurs.

Seulement quelques jours de plus pour profiter de l'occasion d'avoir votre

Permanent pour \$2.50

QUEEN-ELGIN BEAUTY PARLOR

36, rue Elgin, Ottawa. Téléphone: Queen 4108

Construction de l'incinérateur problématique

LE COUT DU SERVICE DES VILLAGES SERAIT DU FAIT PORTE A \$175,000 PAR ANNEE.

Il se peut que le Conseil de ville autorise pas maintenant la construction d'un incinérateur. Les échevins ont discuté mercredi soir la question avec le Bureau des Commissions et, à la conclusion de la séance, la plupart des membres du Conseil doutaient fort des avantages d'un tel projet.

Le maire a en effet fait savoir que le coût de l'enlèvement des vidanges s'élevait l'an dernier à \$123,415, et il ajoute que, si la construction d'un incinérateur est approuvée, le coût annuel de ce service atteindra le chiffre de \$175,000.

Le maire ne semble pas favoriser une aussi forte dépense dans les circonstances actuelles.

"Il appartient, dit-il, au Conseil de se prononcer; c'est pour cela que ce caucus a été convoqué, mais je pense que l'on agirait sagement si l'on attendait que la situation financière s'améliore."

DECISION DEMAIN

L'ingénieur a soumis au Conseil deux modèles: le système Sterling, offert par la maison Hankin, au prix de \$55,500 et le système de la compagnie des incinérateurs municipaux au prix de \$56,100.

L'installation d'un incinérateur coûterait \$100,000 et les frais que ce système occasionnerait sont estimés à \$75,000 par année. C'est un peu fort.

MM. Pushman et Sloan, qui demandent depuis longtemps l'abolition des débris du quartier Riverside, veulent que l'on adopte sans délai le projet de l'incinérateur, mais le Conseil ne s'est pas prononcé. Il aura l'occasion de prendre une décision vendredi soir à une assemblée spéciale.

Au Parlement AUJOURD'HUI

LE SENAT NE SIEGE PAS. LA CHAMBRE DES COMMUNES REPRENDRAIT L'ETUDE DES CREDITS.

Le juge Jeffreys viendra présider

L'hon. juge Jeffreys de la cour supérieure d'Ontario présidera la séance de la cour hebdomadaire cette semaine. Il entendra plusieurs motions.

Augmentation de la circulation sur ces chemins

LA COMMISSION DES ROUTES SUBURBAINES OU DE BANLIERE TIENDRA SON ASSEMBLEE HIER.

Dans son deuxième rapport annuel, qui vient d'être publié, la commission des routes de la banlieue d'Ottawa déclare que l'augmentation de la circulation véhiculaire sur ces chemins est responsable de l'amélioration qu'on a du leur faire subir. En 1931, la commission a dépensé 183,088 dollars et 75 centimes sur les routes suburbaines. Ceci laisse une balance de 13,056 dollars et 72 centimes des crédits totaux de 198,145 dollars et 63 centimes provenant de divers sources.

M. E.A. Stephens, récemment nommé commissaire pour représenter la ville d'Ottawa, en remplacement de l'honorable Thomas Ahearn, démissionnaire, a été chaleureusement accueilli par ses collègues, à la réunion de mercredi après-midi. Les vœux ont été exprimés par l'autre commissaire de la ville, M. Alex-H. Fitzsimmons, par MM. Benjamin Rothwell et Bower Henry, représentants du comté de Carleton.

Le président F. A. Henry était sur l'autel et l'ingénieur Alan-H. Hay, secrétaire à son pupitre.

MARDI PROCHAIN

Mardi prochain, les fonctionnaires des routes suburbaines et de comtés de la province se réuniront à Toronto à l'invitation de l'honorable Léopold Macdonald, ministre de la voirie provinciale. MM. Henry et Fitzsimmons ont été nommés délégués.

Quand au rapport annuel de la commission, il fournit plusieurs précisions intéressantes. Entre autres, celle que la commission a indirectement aidé au chemin de fer.

DES STATISTIQUES

Les statistiques suivantes ont été soumises dans le rapport du travail de la commission: Chemin Richmond: les deux principaux items sont l'élargissement du pavé à l'ouest de Westboro à McKellar et la construction du lit de la route sur une distance d'un mille et quart au sud de Bell's Corners.

Chemin Merivale: droit de passage additionnel obtenu de la propriété Caldwell, sur la côte ouest du chemin au nord de City View.

De concert avec la municipalité de la voirie, l'intercession avec la voirie provinciale no 17 (avenue Carling) a été élargie et pavée.

Chemin Belleville: de passage élargi près de Hog's Back et élargissement de la côte dominant sur les rails du Pacifique Canadien.

Chemin Melcaffe: on a terminé le pavage de la nouvelle route de 1930, éliminant des endroits les plus dangereux du réseau de routes. Près de Greeley, on a élargi et nivelé d'autres voies de passages.

Chemin Franktown: on a terminé la surface dure.

Chemin Cyrville: le niveau déficient à l'ouest de l'approche du pont de Green's Creek a été amélioré.

M. N. Longpré est décédé

M. Albert-Napoléon Longpré, domicilié au no 43 rue Ottawa, un vétéran de la dernière guerre, est décédé mardi à l'âge de 69 ans après une longue maladie.

Ne à Papineauville, le défunt était le fils du Dr Longpré, bien connu par les vieux citoyens de Papineauville et de la région. Il vint à Ottawa, il y a 45 ans environ. Après la guerre il fut employé pendant quelques années chez Fortin-Gravel, de Hull, puis il se retira de la vie active.

Outre son épouse, née Emma Couture, il laisse pour pleurer sa perte, un fils et une fille, M. Horace Longpré d'Ottawa et Mme V. Maloney, aussi d'Ottawa.

Il laisse aussi deux petits-enfants, Mme G. T. Carroll et Jean Maloney, étudiant à l'Université d'Ottawa; 4 frères, M. A. Longpré d'Ottawa, le Dr E. Longpré, de Montebello, M. Louis Longpré et M. Denis Longpré de Papineauville et deux sœurs, Mme Jean Paquette de Papineauville et Mme Louise Quenneville de Fessett.

Les funérailles auront lieu demain, à 7 h. 30, à l'église St-Jean-Baptiste.

Le Droit prie la famille de croire en sa sincère sympathie.

GENERAL DECEDE

BELGRADE, Yougoslavie, 18.—(P.A.) Le général Rasic, ancien ministre de la Guerre en Serbie, est décédé ici aujourd'hui à l'âge de 74 ans.

L'ore et on a construit des remparts au pont.

En milles, vol d'autres chiffres: chemin de North-Gower, sept milles; chemin Merivale, dix milles; chemin Bowesville, quatre milles; chemin Metcalfe, 21 milles et quatre cinquièmes; chemin de Russell, huit milles; chemin Dunrobin, dix-sept milles; chemin Franktown, neuf milles et un cinquième; chemin de Cyrville, neuf milles et quatre cinquièmes; total, 102,3 milles.

Pour les dépenses: chemin North-Gower, 16,891 dollars et 35 centimes; chemin Richmond, 63,528 dollars; chemin Merivale, 6,462 dollars et 67 centimes; chemin Bowesville, 3,734 dollars et 18 centimes; chemin Metcalfe, 25,625 dollars et 57 centimes; chemin Russell, 3,211 dollars et 43 centimes; chemin Dunrobin, 17,237 dollars et 31 centimes; chemin Franktown, 14,177 dollars et 59 centimes; chemin Cyrville, 22,962 dollars et trois centimes; formant un total avec les machines et la surveillance de 185,089 dollars et 70 centimes. Sur les crédits de 198,145 dollars et 63 centimes, le comté de Carleton de 1931 a versé 50,000 dollars; la cité d'Ottawa de 1931, 50,000 dollars; la province d'Ontario (est), 92,033 dollars et 63 centimes et la balance de 1930, 6,111 dollars et 72 centimes. La commission veut des routes larges de 40 pieds, à quatre sentiers.

À Vendre

FORD TUDOR, 1931, conduit moins de 500 milles. Aubaine. M. B. La rose, Sherwood 5902. 25-42

JOHN RAPER LIMITED

Vente Annuelle de Prise d'Inventaire

Notre exercice financier se termine le 29 février, et afin de réduire notre assortiment le plus bas possible, nous offrons les Aubaines suivantes en Radios, Pianos, Orthophoniques, etc., etc.

Vente de Radios

	Prix Régulier	Prix de Vente
4 RADIOLAS 33 (7 lampes)	\$121.50	\$ 32.00
1 ATWATER KENT (7 lampes)	215.00	35.00
4 VICTORS (8 lampes)	222.50	40.00
3 DE FOREST CROSLY (modèles 1331)	109.00	55.00
1 PHILCO (8 lampes)	180.00	58.00
1 ROGERS (modèle 1931)	139.00	68.00
1 STEWART WARNER (8 lampes)	280.00	69.00
1 DE FOREST CROSLY (modèle 1931)	148.00	69.50
1 MAJESTIC (modèles 1931) 8 lampes	169.00	79.00
1 MAJESTIC (modèle 1930)	205.00	89.00
3 Combinaisons DE FOREST CROSLY	228.00	112.00
1 DE FOREST CROSLY (modèle 1931)	180.50	115.00
1 VICTOR (modèle 1931) 8 lampes	247.50	125.00
1 Combinaison Automatique ROGERS	285.00	135.00
1 DE FOREST CROSLY (modèles 1931)	395.00	139.00
3 DE FOREST CROSLY (modèles 1930)	395.00	148.00
3 VICTOR (Modèles 1931)	285.00	150.00
1 Combinaison Radio-Electrola VICTOR	525.00	198.00

JOHN RAPER LIMITED

177-179, rue Sparks, Ottawa. Tél: Queen 4540. Succursale de Cornwall: 304, rue Pitt